

البحث الجامعي

فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في تعليم

المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19)

مقدمة لإتمام بعض الشروط للحصول الدرجة سرجانا (S-1)

إعداد :

خالص نورحبيبة

رقم القيد : ١٧١٥٠٠٠٩

إشراف :

الدكتور الحاج سيف المصطفى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٣٢



قسم التعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

م ٢٠٢١

الاستهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَدِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ
بِمَن ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ۗ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾﴾ (النمل: ١٢٥)

الإهداء

أمي المحبوبة : بنا حياتي

عسى الله أن يرحمها في الدنيا والآخرة ويعطيها طول العمر والصحة دائما التي قد ربنتني
منذ صغرى وعلمتني كل شيء

أبي المحبوب : إمام مسرور

عسى الله أن يرحمه في الدنيا والآخرة ويعطيه طول العمر والصحة دائما الذي رباني مند
صغرى وساعدني في كل حال

أختين الصغيرتين : رزكى كريمة الثانية وميريليا أنجاني فوتري

عسى الله أن يرحمهما في الدنيا والآخرة ويجعلهما بنتين الصالحتين والنجاحتين في
المستقبل

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين. والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين. أما بعد.

قد انتهيت من البحث الجامعي تحت الموضوع "فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا" التي تقدمت لنيل درجة بكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

فيسرني أن أقدم جزيل شكري وعظيم تقديري إلى من الذين يساعدني في كتابة هذا البحث الجامعي :

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. فضيلة الدكتور الحاج نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. فضيلة الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. فضيلة الدكتور الحاج سيف المصطفى الماجستير، المشرف الذي قد أفاد الباحثة علميا عمليا ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى انتهاء منه.

٥. فضيلة أحمد باسوكي الماجستير، مدير المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك.

٦. فضيلة إمام مسرور الماجستير، معلم اللغة العربية في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك.

٧. جميع الأصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

جزاكم الله أحسن الجزاء وعسى الله أن يمن علينا برحمة لا حد لها. وأخيرا أن هذه الكتابة أثر من الآثار الإنسانية المائلة بالأخطاء والنقصان. فلذلك ترحو الباحثة من القرئ النقد والاقترح على سبيل الإصلاح.

مالانج، ١٣ أكتوبر ٢٠٢١
الباثثة

خالص نورحببية

رقم القيد : ١٧١٥٠٠٠٩



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

نقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة :

الاسم : خالص نورحبيبة

رقم القيد : ١٧١٥٠٠٠٩

موضوع البحث : فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في

تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19).

وقد نظرنا حق النظر ، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصطلاحات اللازمة ليكون على شكل المطلوب لاستفتاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ م .

تقرير بمالانج ، ١٩ أكتوبر ٢٠٢١

المشرف

الدكتور الحاج سيف المصطفى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٣٢

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد أكتفت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته :

الاسم : خالص نورحبيبة

رقم القيد : ١٧١٥٠٠٠٩

موضوع البحث : فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في

تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19).

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم

التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي

٢٠٢٠/٢٠٢١ م .

وتتكون لجنة المناقشة من :

١. الدكتورة الحاجة أمي محمودة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

٢. محمد ابن أحمد الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٨٠٦١٤٢٠١٤١١١٠٠١

٣. الدكتور الحاج سيف المصطفى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٣٢

تقريراً بمالانج ، ٢٥ أكتوبر ٢٠٢١

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور الحاج نور

رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد استلم عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة :

الاسم : خالص نورحبيبة

رقم القيد : ١٧١٥٠٠٠٩

موضوع البحث : فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيظ (Mim-Mem Method) في

تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19).

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيقاء شروط المناقشة لإتمام دراسته وللحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ م .

تقريرا بمالانج ، ٢٥ أكتوبر ٢٠٢١



عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج نورحبيبة

رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد استلم رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم في الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة :

الاسم : خالص نورحبيبة

رقم القيد : ١٧١٥٠٠٠٩

موضوع البحث : فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيظ (Mim-Mem Method) في

تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19).

لإتمام دراستها والحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ م .

تقرير بمالانج ، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢١

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٣١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



مواعد الإشراف

بسم الله الرحمن الرحيم

الإسم : خالص نورحبيبة

رقم القيد : ١٧١٥٠٠٠٩

موضوع البحث : فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في

تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19).

المشرف : الدكتور الحاج سيف المصطفى الماجستير

رقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	١٧ فبراير ٢٠٢١	الفصل الأول	
٢	٢١ فبراير ٢٠٢١	إصلاح الفصل الأول	
٣	٢٤ فبراير ٢٠٢١	الفصل الأول - الثالث	
٤	٢٧ فبراير ٢٠٢١	إصلاح الفصل الأول - الثالث	
٥	١ يولي ٢٠٢١	الفصل الرابع	
٦	٨ يولي ٢٠٢١	الفصل الأول - السادس	
٧	١٢ يولي ٢٠٢١	إصلاح الفصل الأول - السادس	
٨	١٢ يولي ٢٠٢١	ACC البحث الجامعي	

تقرير بمالانج ، ١٩ أكتوبر ٢٠٢١

المشرف

الدكتور الحاج سيف المصطفى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧٠٥٢٠٠٦٠٤١٠٣٢

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير الباحثة

أنا الموقع أدناه :

الاسم : خالص نورحبيبة

رقم القيد : ١٧١٥٠٠٠٩

العنوان : فوغالان ، ترنجاليك

أقر بأن البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ، تحت الموضوع : فعالية طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19) .

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر . وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ م .
حرر الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجزئني أحد على ذلك .

تقريرا بمالانج ، ١٩ أكتوبر ٢٠٢١

الباحثة



خالص نورحبيبة

رقم القيد : ١٧١٥٠٠٠٩

مستخلص البحث

نورحبيبة، خالص. ٢٠٢١. فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (*Mim-Mem Method*) في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (*Covid-19*). البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف : الدكتور الحاج سيف المصطفى الماجستير

الكلمات الأساسية : طريقة التقليد والتحفيز، المفردات، فيروس كورونا

كانت المفردات هي إحدى عناصر اللغة يجب أن يملك من متعلم اللغة الأجنبية كمثل اللغة العربية. خزينة المفردات الوافية ستسهل لمتعلم في تعلم اللغة العربية وفهمها، خاصة في مهارات اللغة العربية الأربعة. وجدت الباحثة المشكلات في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك في عصر الجائحة فيروس كورونا (*covid-19*) ، أن التعليم يتم عبر الإنترنت ويصبح التلاميذ كسالى في تعلم، خاصة في تعليم المفردات العربية. التلاميذ ينسون المفردات المدروسة. بناء على المشكلات التالي، طبقت الباحثة طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات.

أما أهداف البحث يعني لمعرفة تطبيق طريقة التقليد والتحفيز وفعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (*covid-19*). المنهج المستخدم في هذا البحث هو المنهج التجريبي بالمدخل الكمي. أسلوب جمع البيانات باستخدام الملاحظة والاستبانة والاختبار.

أما نتائج البحث، (١) تم إجراء تطبيق طريقة التقليد والتحفيز على عدة خطوات، يعني أعطت الباحثة المفردات وقرأت ٣ مرات ويتبعها التلاميذ حتى يحفظوها. ثم أعطت الباحثة أسئلة عن المفردات المدروسة. (٢) في الاختبار *paired sample t test* يملك النتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) = ٠,٠٠٠ ، وهذه أقل من ٠,٠٥ ، بمعنى موجود تأثير طريقة التقليد والتحفيز في التعليم المفردات. ثم في الاختبار *independent sample t test* تملك النتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) لنوع البيانات المتجانسة هي ٠,٠٠٠ ، يعني أقل من ٠,٠٥ ، بمعنى موجود الفرق بين نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية يعني ٨٤،٤٨ والمجموعة الضابطة ٧٨،٧١. وبهذا، فروض البحث مقبول. بمعنى طريقة التقليد والتحفيز فعال ومناسب في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا.

ABSTRACT

Nurhabibah, Cholis. 2021. *The Effectiveness of Using the Mimicry and memorization Methods (Mim-Mem Method) in Vocabulary Learning During the Corona Virus (Covid-19)*. Thesis. Arabic Language Education Department. Faculty of Tarbiyah and Teacher Training. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang.

Supervisor : Dr. H. Syaiful Mustofa, M.Pd

Keywords : Mimicry and Memorization Methods, Vocabulary, Corona Virus

Vocabulary is one of the language elements that must be owned by foreign language learners, just like Arabic. An adequate vocabulary will make it easier for Arabic learners to learn and understand Arabic, especially in the 4 Arabic skills. Researchers found several problems at MAN 1 Trenggalek during the corona virus (covid-19) that learning was carried out online and students became lazy in learning, especially in learning Arabic vocabulary. Students easily forget what they have learned. From these problems, the researchers applied the mimicry and memorization methods (Mim-Mem Method) in vocabulary learning.

The purpose of this study was to find out the application of mimicry and memorizing methods and the effectiveness of the use of mimicry and memorizing methods in vocabulary learning during the corona virus (covid-19). The method used in this research is an experimental method with a quantitative approach. Researchers used observation, questionnaires, and tests as data collection methods.

As for the results of this study, 1) an application of mimicry and memorizing methods was carried out in several steps, the researcher gave a vocabulary and read it 3 times and was followed by students until they were memorized. Then the researcher asked questions about vocabulary. 2) In the paired sample t test, the significance value (sig. 2-tailed) = 0.000 is less than 0.05, which means that there is an effect of mimicry and memorizing methods in vocabulary learning. Then, in the independent sample t test, it has a significance value (sig. 2-tailed) = 0.000, which is less than 0.05, which means that there is a significant difference between the post-test average value of the experimental class 84.48 and the control class 71.78. This shows that the research hypothesis is accepted, which means that the mimicry and memorization methods is effective and appropriate in vocabulary learning during the corona virus.

ABSTRAK

Nurhabibah, Cholis. 2021. *Efektivitas Penggunaan Metode Meniru dan Menghafal (Mim-Mem Method) dalam Pembelajaran Mufradat pada Masa Pandemi Virus Korona (Covid-19)*. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing : Dr. H. Syaiful Mustofa, M.Pd

Kata Kunci : Metode Meniru dan Menghafal, Mufradat, Virus Korona

Mufradat merupakan salah satu dari unsur bahasa yang wajib dimiliki oleh pelajar bahasa asing, seperti halnya bahasa Arab. Perbendaharaan mufradat yang memadai akan memudahkan pelajar bahasa Arab untuk mempelajari dan memahami bahasa Arab khususnya dalam 4 keterampilan bahasa Arab. Peneliti menemukan beberapa masalah di MAN 1 Trenggalek pada masa pandemi virus korona (*covid-19*) bahwa pembelajaran dilaksanakan secara online dan siswa menjadi malas dalam belajar khususnya dalam pembelajaran mufradat bahasa Arab. Siswa mudah lupa dengan mufradat yang telah dipelajari. Dari masalah tersebut, peneliti menerapkan metode meniru dan menghafal (*Mim-Mem Method*) dalam pembelajaran mufradat.

Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui percobaan metode meniru dan menghafal dan efektivitas penggunaan metode meniru dan menghafal dalam pembelajaran mufradat pada masa pandemi virus korona (*covid-19*). Metode yang dilakukan pada penelitian ini adalah metode eksperimen dengan pendekatan kuantitatif. Peneliti menggunakan observasi, angket, dan tes sebagai metode pengumpulan data.

Adapun hasil penelitian ini, 1) percobaan metode meniru dan menghafal dilakukan dalam beberapa langkah, peneliti memberikan mufradat dan membacanya sebanyak 3 kali dan diikuti oleh siswa hingga hafal. Kemudian peneliti memberikan pertanyaan-pertanyaan seputar mufradat. 2) Dalam uji *paired sample t test* memiliki nilai signifikansi (*sig. 2-tailed*) = 0,000 yaitu lebih sedikit dari 0,05 yang berarti ada pengaruh metode meniru dan menghafal dalam pembelajaran mufradat. Kemudian, pada uji *independent sample t test* memiliki nilai signifikansi (*sig. 2-tailed*) = 0,000 yaitu lebih sedikit dari 0,05 yang berarti adanya perbedaan yang signifikan antara nilai rata-rata post test kelas eksperimen 84,48 dan kelas kontrol 71,78. Hal ini menunjukkan bahwa hipotesis penelitian diterima, yang berarti metode meniru dan menghafal efektif dan sesuai dalam pembelajaran mufradat pada masa pandemi virus korona.

محتويات البحث

صفحة الموضوع	أ
الاستهلال	ب
الإهداء	ج
كلمة الشكر والتقدير	هـ
تقرير المشرف	و
تقرير لجنة المناقشة	ز
تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم	ح
تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية	ط
مواعيد الإشراف	ي
تقرير الباحثة	ك
مستلخص البحث باللغة العربية	ل
مستلخص البحث باللغة الإنجليزية	م
مستلخص البحث باللغة الإندونيسيا	ن
محتويات البحث	ف
قائمة الجدول	ص
قائمة الصور	ق
قائمة الملاحق	

الفصل الأول

الإطار العام

أ. خلفية البحث	١
ب. أسئلة البحث	٤

ج. أهداف البحث	٥
د. أهمية البحث	٥
هـ. فروض البحث	٦
و. حدود البحث	٧
ز. تحديد المصطلحات	٧
ح. الدراسات السابقة	٩

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. المبحث الأول : طريقة التقليد والتحفيظ

١. مفهوم الطريقة	١٣
٢. تعريف طريقة التقليد والتحفيظ	١٤
٣. خصائص طريقة التقليد والتحفيظ	١٦
٤. خطوات طريقة التقليد والتحفيظ	١٧
٥. مميزات وعيوب طريقة التقليد والتحفيظ	١٨

ب. المبحث الثاني : المفردات

١. مفهوم المفردات	١٩
٢. مفهوم تعليم المفردات	٢٠
٣. أهمية المفردات	٢١
٤. أهداف تعليم المفردات	٢١
٥. أنواع المفردات	٢٢
٦. أسس اختيار المفردات	٢٤
٧. طريقة تعليم المفردات	٢٦

- ج. علاقة بين طريقة التقليد والتحفيز والمفردات ٢٧
- د. مبحث الثالث : فيروس كورونا (covid-19)
١. مفهوم فيروس كورونا ٢٨
٢. تأثير فيروس كورونا في التعليم ٢٩

الفصل الثالث

منهجية البحث

- أ. منهج البحث ومدخله ٣١
- ب. مجتمع البحث وعينته ٣٢
- ج. متغيرات البحث ٣٣
- د. أسلوب جمع البيانات ٣٣
- هـ. مصادر البيانات ٣٧
- و. أسلوب تحليل البيانات ٣٧

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

- المبحث الأول : تجربة طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في تعليم
المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19) بمدرسة الثانوية الإسلامية
الحكومية الأولى ترنجاليك ٤٠
- المبحث الثاني : فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في
تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19) بمدرسة الثانوية الإسلامية
الحكومية الأولى ترنجاليك ٥٣

الفصل الخامس

المناقشة نتائج البحث

- المبحث الأول : المناقشة عن تجربة طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19) بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك ٦٨
- المبحث الثاني : المناقشة عن فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في تعليم المفردات في عصر الوباء فيروس كورونا (Covid-19) بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك ٧٠

الفصل السادس

الاختتام

- أ. خلاصة نتائج البحث ٧٢
- ب. مقترحات البحث ٧٣

قائمة المراجع

- أ. مراجع العربية ٧٤
- ب. مراجع الإندونيسيا ٧٥

قائمة الجداول

- الجدول ٣،١ : نموذج تصميم إختبار قبلي وبعدي ٣١
- الجدول ٣،٢ : متغيرات البحث ٣٢

الجدول ٣،٣ : مقياس المعيار ليكيرت.....	٣٤
الجدول ٣،٤ : معيار استجابة التلاميذ.....	٣٤
الجدول ٣،٥ : معيار نتيجة التلاميذ في الاختبار.....	٣٥
الجدول ٤،١ : بيانات الاستبانة.....	٤٧
الجدول ٤،٢ : تحليل الوصفي الاستبانة لكل سؤال.....	٤٩
الجدول ٤،٣ : تحليل الوصفي لعدد إجابات التلاميذ في الاستبانة.....	٥١
الجدول ٤،٤ : معيار استجابة التلاميذ.....	٥٢
الجدول ٤،٥ : نتائج الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية.....	٥٣
الجدول ٤،٦ : نتائج الاختبار القبلي من المجموعة الضابطة.....	٥٥
الجدول ٤،٧ : نتائج الاختبار البعدي من المجموعة التجريبية.....	٥٧
الجدول ٤،٨ : نتائج الاختبار البعدي من المجموعة الضابطة.....	٥٩
الجدول ٤،٩ : الإحصائي الوصفي من نتائج الاختبار القبلي والبعدي.....	٦١
الجدول ٤،١٠ : نتائج الاختبار حالة العادية.....	٦٢
الجدول ٤،١١ : نتائج الاختبار <i>Paired Sample t-Tes</i>	٦٣
الجدول ٤،١٢ : نتائج الاختبار التجانس.....	٦٥
الجدول ٤،١٣ : نتائج الاختبار <i>Independent Sample t-Test</i>	٦٦
الجدول ٤،١٤ : الإحصائي الوصفي في نتائج الاختبار البعدي للمجموعتين.....	٦٧

قائمة الصور

الصورة ٤،١ : دخلت الباحثة في الفصل للمجموعة التجريبية.....	٤١
الصورة ٤،٢ : الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية.....	٤٢
الصورة ٤،٣ : شرحت الباحثة الدرس.....	٤٤
الصورة ٤،٤ : أعطت الباحثة استنتاجات من المواد الدراسية.....	٤٥

قائمة الملاحق

- أ. عن المدرسة
- ب. تصريح البحث
- ج. خطة تنفيذ التعليم
- د. الاستبانة
- هـ. أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
- و. الصور حول البحث
- ز. السيرة الذاتية

الفصل الأول

الإطار العام

أ. خلفية البحث

كما عرفنا أن اللغة العربية أحد من اللغات التي كثيرة استخدامها في العالم. ولذلك، أصبحت اللغة العربية لغة علمية التي اعترف بها العالم. اللغة العربية تملك امتياز بلغة أخرى، بسبب لها قيمة أدبية جودة عالية لمن يدرسها. آخر، اللغة العربية محتوم بلغة القرآن الكريم التي توصلها كلام الله.¹ في إندونيسيا، اللغة العربية هي إحدى اللغات الأجنبية التي كثيرة يدرسها الإندونيسيون. وكانت مدرسة رسمية تقوم بدراسة اللغة العربية من طبقة الطفولة إلى طبقة الجامعة. سوى عن ذلك، كم مدرسة غير رسمية التي تقوم بدراسة اللغة العربية كالمعاهد ودورات اللغة العربية.

اللغة العربية تنقسم إلى قسمين، هما عناصر اللغة و مهارة اللغة. عناصر اللغة هي: الأصوات والمفردات والقواعد. وأما مهارتها أربعة، وهي: مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة والمهارة كتابة.² في تعلم اللغة العربية يجب علينا أن نتقن عناصر اللغة ومهارة اللغة.

أحد عنصر مهمة من عناصر اللغة في تعليم اللغة العربية هو عنصر المفردات. كانت المفردات هي إحدى عناصر يجب أن يملك من متعلم اللغة الأجنبية بما فيها اللغة العربية. المفردات هي مجموعة الكلمات معروف بها الناس و يمكن أن يستخدم

¹ Tayar Yusuf and Syaiful Anwar, *Metodologi Pengejaran Agama Dan Bahasa Arab* (Jakarta: PT RajaGrafindo, 1997). Hlm. 187

² Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2005). Hlm.96

بها لتأليف الجملة الجديدة.³ خزينة المفردات اللغة العربية الوافي سيختصر شخصا في التواصل والكتابة باللغة العربية. وكذلك بجزينة المفردات الوافية ستسهل لمتعلم في تعلم اللغة العربية وفهمها خاصة في مهارات اللغة ، كمثل مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة و مهارة الكتابة.

إن تعليم اللغة العربية وخاصة في تعليم المفردات يحتاج إلى طريقة التعليم لمساعدة التلاميذ لإستعابها، وطريقة التعليم اللغة مهمة جدا لمساعدة المعلم في تعليم اللغة الأجنبية. في أنشطة التعليم والتعلم، مهمة جدا لمعلم يملك أنواع طريقة التعليم اللغة العربية. يجب على معلم أن يملك المعرفة الواسعة عن كيفية أنشطة التعليم والتعلم، ثم خطوات في أنشطة التعليم والتعلم.⁴ إذا لم يكن لدى المعلم طريقتات التعليم ولا يتقن المادة الدراسية، فتصبح أنشطة التعليم والتعلم غير فعالة والتلاميذ لا يفهمون الدرس جيداً. في الحقيقة، تعليم اللغة العربية تعتبر الدرس الصعب لبعض التلاميذ. نقص الخزينة المفردات مؤثرة جدا في تعليم اللغة العربية للتلاميذ. لكن، يولي المعلم اهتماما بمفردات التلاميذ ويستقدمهم ليفهمون المادة اللغة العربية.

في هذه البحث، اختارت الباحثة مكان البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك بسبب المدرسة تملك اعتماد الأكاديمي جيدا. هذه المدرسة هي واحدة من المدارس الإسلامية التي مطلوب عليها من التلاميذ الجدد المحتملين. تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة جيد جدا، لكنه لا يزال التعلم السلبي في اللغة العربية.

³ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Maliki press, 2011). Hlm. 61

⁴ Muhammad Iqbal, 'Penggunaan Metode Mim-Mem Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara', *Al Mi'yar*, 1.2 (2018), 121–122.

التلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك، كثيرا منهم يفتقرون إلى إتقان المفردات. وفقا لأحد المعلمين في المدرسة، لا يزال التلاميذ يواجهون صعوبة في ترجمة النصوص اللّغة العربيّة. وهذا بسبب نقص المفردات التي يملكها التلاميذ. في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك، بعض المعلمين لا يطلبون من التلاميذ لحفظ المفردات، ولكن بعض المعلمين يطلبون من التلاميذ لقراءة النص وترجمته مع بعض المفردات المتوفرة في الكتاب. بيانات النتيجة التلاميذ في تعليم اللغة العربية جيدة، هي أكثر من نتيجة المعيار الاكمال الأقل (KKM). النتيجة المعيار الاكمال الأقل في تعليم اللغة العربية في الفصل العشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك هي ٧٠.

في عصر الجائحة فيروس كورونا (COVID-19)، يتم تعليم في هذه المدرسة عبر الإنترنت، وأصبح التلاميذ كسالى في التعلم خاصة في تعليم اللغة العربية. بجانب التعلم من المنزل، المواد الدراسية التي حصل عليها التلاميذ أقل مما كانت عليه قبل جائحة فيروس كورونا (COVID-19). يحصل التلاميذ على واجبات من المعلم أكثر من المواد الدراسية، خاصة في المفردات العربية. في هذا الوقت، لم يعط إتقان التلاميذ للمفردات كثيرا من الإهتمام. عند سؤالهم، كثيرا من التلاميذ ينسون المفردات المدروسة.

عرفت الباحثة بعد أن لاحظت التعليم في درس اللّغة العربيّة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك خاصّة في تعليم المفردات، أن في هذه المدرسة تحتاج عن الطريقة لتعليم المفردات. كذلك، تحاول الباحثة الطّريقة التي معتمد مناسب لتعليم المفردات اللّغة العربيّة. الطريقة مستهدف من الباحثة هي طريقة التقليد والتّحفيظ أو باللّغة الإنجليزيّة معروف بـ *Mimicry and Memorization Method*.

طريقة التّقليد والتّحفيظ هي طريقة استخدامها كفاءة الذاكرة. الطّريقة معروف بطريقة المخبر الحفر (*Informant-Drill Method*). إذا مقارنة مع طرق الأخرى، لدى طريقة المخبر الحفر الخاصّة. وفقا لهذه الطّريقة، تدرّب على نطق المفردات وتركيب الجملة بتقليد ما قاله المعلّم ستسهل للتلاميذ تذكّره والاعتیاد عليه، لأنّه عمليّ مباشرة.⁵ لكنّ تعليم أثناء الجائحة فيروس كورونا في المدرسة عبر الإنترنت وغير عبر الإنترنت. ثمّ تطبيق طريقة التّقليد والتّحفيظ غير عبر الإنترنت، يعني دخلت الباحثة إلى الفصل. تريد الباحثة أن تختبر هل طريقة التّقليد والتّحفيظ فعالية أو غير فعالية في تعليم المفردات للتلاميذ في الفصل العاشر بالمدرسة الثّانويّة الإسلاميّة الحكوميّة الأولى ترنجاليك. بشأن هذا الحال، أخذ الباحثة موضوع في هذا البحث هو "فعالية استخدام طريقة التّقليد والتّحفيظ (*Mim-Mem Method*) في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (*Covid-19*)".

ب. أسئلة البحث

انطلاقاً من خلفية البحث السّابقة أراد الباحثة أن يجيب سؤالين، هما :

١. كيف تطبيق طريقة التّقليد والتّحفيظ (*Mim-Mem Method*) في تعليم المفردات في

عصر الجائحة فيروس كورونا (*Covid-19*) بمدرسة الثّانوية الإسلاميّة الحكوميّة الأولى

ترنجاليك؟

⁵ Yusuf and Anwar. Op.cit, hlm. 174

٢. ما مدى فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (*Mim-Mem Method*) في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (*Covid-19*) بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك؟

ج. أهداف البحث

اعتماد على أسئلة البحث، فيهدف في هذا البحث هي :

١. لمعرفة تطبيق طريقة التقليد والتحفيز (*Mim-Mem Method*) في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (*Covid-19*) بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك.

٢. لمعرفة مدى فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (*Mim-Mem Method*) في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (*Covid-19*) بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك.

د. فوائد البحث

إنّ هذا البحث له فوائد كثيرة. فهذه فوائد تعود إلى وجهتين، يعني وجهة النظرية ووجهة التطبيقية.

١. وجهة النظرية

توسيع البصر العلمي في ماجل التعليم اللغوي عن طريقة التعليم يعني طريقة التقليد والتحفيز في التعليم المفردات اللغة العربية.

٢. وجهة التطبيقية

أ) للمدرسة

يعطي البحث المعارف في طريقة التعليم لدراسة اللغة العربية، وبالإضافة إلى معرفة عن طريقة التعليم التي يمكن استخدامها في تعليم المفردات اللغة العربية في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19).

ب) للمعلم

توسيع البصر العلمي عن طريقة التعليم التي يمكن استخدامها في أنشطة التعليم والتعلم، خاصة طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في تعليم المفردات.

ج) للتلاميذ

لارتفاع الدافع التلاميذ بحيث يكون الحماس في تعليم اللغة العربية في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19)، خاصة في تعليم المفردات.

د) للباحثة

هذا البحث مساعد الباحثة في تطوير المعرفة العلمية، وهي فرصة لتوسيع المعرفة عن طرقيات في أنشطة التعليم والتعلم.

هـ. فروض البحث

وأما فروض البحث هذا البحث يعني :

أن طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) سوف تكون فعالية ومناسبة في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19) بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك.

و. حدود البحث

حدود البحث من هذا البحث ثلاثة :

١. الحدود الموضوعية

في هذا البحث تتركز الباحثة هذا الموضوع فيما "فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (*Mim-Mem Method*) في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (*Covid-19*)" يعني في نطق المفردات وفهم المعنى من المفردات وتكوين الجمل.

٢. الحدود المكانية

وأما مكان البحث يعني في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك.

٣. الحدود الزمانية

تأخذ الباحثة في العام الدراسي ٢٠٢٠ - ٢٠٢١ م.

ز. تحديد المصطلحات

١. طريقة التقليد والتحفيز

طريقة التقليد والتحفيز هي عملية التذكير شيء باستخدام قوة الذاكرة. هذه الطريقة معروف بطريقة المخبر الحفر. يسمى بسبب المناورات التي يقوم بها شخص آخر من المعلم، وكذلك من قبل مخبر اللغة الأم (المخبر الأصلي)، أن هذه الطريقة اصلها من اللغة الإنجليزية (*Mimicry and Memorization*) يعني تقليد وتحفيز،

مميزة من هذه الطريقة هي ينطق المعلم المفردات ثم يقلد التلاميذ عن نطق المفردات مرة أو ثلاث مرات حتى يسهل التلاميذ عن لذكر تلك المفردات.^٦

٢. المفردات

المفردات هي مقياس لقدرة التلاميذ على فهم المشاكل في الحياة اليومية. كلما زاد عدد المفردات التي تتقنها ، كان من الأسهل إتقان المهارات اللغوية (الكلام والاستماع والكتابة والقراءة).^٧ والمفردات هي عنصر من عناصر اللغة، لذلك تعليم المفردات هو علمية نقل العلوم من المعلم إلى التلاميذ عن المفردات مناسبة بالمادة الدراسية.

٣. فيروس كورونا

فيروس كورونا هي عائلة كبيرة من الفيروسات التي تسبب المرض للإنسان والحيوان. في الإنسان، عادة ما يسبب التهابات الجهاز التنفسي ، ابتداء من انفلونزا إلى أمراض خطيرة مثل متلازمة الشرق الأوسط التنفسية (ميرس) *Middle East Respiratory Syndrom (MERS)* ومتلازمة الجهاز التنفسي الحاد (سارس) *Severe*

^٨. *Acute Respiratory Syndrom (SARS)*

⁶ Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Diva Press, 2012). Hlm. 215

⁷ Fachri Helmanto, 'Flashcard : Belajar Mufradat Bahasa Arab Semakin Menantang', *Tatsqifiy: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 1.2 (2020), 148.

⁸ Raida Pakpahan and Yuni Fitriani, 'Analisa Pemanfaatan Teknologi Informasi Dalam Pembelajaran Jarak Jauh Di Tengah Pandemi Virus Corona Covid 19', *JISAMAR : Journal of Information System, Applied, Management, Accounting and Research*, 4.2 (2020), 32.

ح. الدراسات السابقة

١. إمام شافعي رحمة الله (٢٠١٦) "فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيظ
(*Mimicry and Memorization*) لترقية مهارة الكلام في المدرسة الثانوية الإسلامية
الحكومية غينوك واتو بجومبانج".

أهداف البحث :

(١) وصف تطبيق استخدام طريقة التقليد والتحفيظ لترقية مهارة الكلام في المدرسة
الثانوية الإسلامية الحكومية غينوك واتو بجومبانج.

(٢) وصف فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيظ لترقية مهارة الكلام في المدرسة
الثانوية الإسلامية الحكومية غينوك واتو بجومبانج.

منهج البحث :

استخدم الباحث المدخل الكمي والمنهج التجريبي بإتخاذ صفيين ثم جعلهما
مجموعتين، هما المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. وكذلك قام الباحث الاختبار
القبلي والاختبار البعدى للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. وأما أدوات
البحث في هذا البحث وهي ملاحظة والاختبار والمقابلة والوثائق.

حاصل البحث :

استخدام طريقة التقليد والتحفيظ خمس الخطوات كما في نتائج البحث
لكن خطوات الذي يستخدم الباحث فرق بإطار النظار، ونتيجة الإحصائي =
١٦,٧٨ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ١٪ = ٢,٠٥٦ وكذلك أكبر من نتيجة
تقدير المعنوي ٥٪ = ٢,٧٧١ بمعنى أن "Ha" مقبول أو أن فروض هذا البحث
مقبول.

٢. لظفي رءمواتي (٢٠٢٠) "فعالية استخدام طريقة تقليد وتءفيلظ (Mim-Mem Method) بوسيلة بطاقة الومضية (Flash Card) لترقية مهارة الكتابة لطلاب الفصل السابع بمدرسة "الفاتء" المتوسطة الإسلامية تامباك أوسوويلانغون سورابايا".

أهءاف البءء :

(١) معرفة مهارة الكتابة لطلاب الفصل السابع بمدرسة "الفاتء" المتوسطة الإسلامية تامباك أوسوويلانغون سورابايا.

(٢) لمعرفة كيف استخدام طريقة تقليد وتءفيلظ (Mim-Mem Method) بوسيلة بطاقة الومضية (Flash Card) لترقية مهارة الكتابة لطلاب الفصل السابع بمدرسة "الفاتء" المتوسطة الإسلامية تامباك أوسوويلانغون سورابايا.

(٣) لمعرفة فعالية استخدام طريقة تقليد وتءفيلظ (Mim-Mem Method) بوسيلة بطاقة الومضية (Flash Card) لترقية مهارة الكتابة لطلاب الفصل السابع بمدرسة "الفاتء" المتوسطة الإسلامية تامباك أوسوويلانغون سورابايا.

منهء البءء :

طريقة التي تستخدمها الباءءة هي طريقة دراساء ميدانية وتستخدم البءء الكمية (Kuantitatif) وطريقة التي تستخدمها الباءءة في كتابة هي البءء الكمية التجريبية. وتستخدم هذا البءء التصميم شبة التجريبي أو التجارب سبة. وطريقة الءمع البيانات في هذا البءء هي الملاحظة والاءءبار والوئاءق.

حاصل البحث :

t hitung (١٢,٦) و t tabel (١,٧٠ و ٢,٤٧). لأن t hitung أكبر من t tabel فكانت الفرضية الصفرية (Ho) مردودة والفرضية البديلة (Ha) مقبولة، يعني يدل على أن طريقة تقليد وتخفيف (Mim-Mem Method) بوسيلة بطاقة الومضية (Flash Card) فعال لترقية مهارة الكتابة لطلاب الفصل السابع بمدرسة "الفتاح" المتوسطة الإسلامية تامباك أوسوويلانغون سورابايا.

٣. نيلة الرحمن رشد (٢٠١٩) "فعالية طريقة الاستجابة الجسدية الكاملة (Total Physical Response) لترقية استيعاب المفردات بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الثالثة جومبانج".

أهداف البحث :

(١) لمعرفة تطبيق طريقة الاستجابة الجسدية الكاملة (Total Physical Response) لترقية استيعاب المفردات بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الثالثة جومبانج.

(٢) لمعرفة مدى فعالية طريقة الاستجابة الجسدية الكاملة (Total Physical Response) لترقية استيعاب المفردات بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الثالثة جومبانج.

منهج البحث :

تستخدم الباحثة المدخل الكمي وتستخدم الباحثة النوع الذي يسمى بالكمي التجريبي. وتستخدم الباحثة التصميم الذي يسمى بتصميم اختبار قبلي

وبعدى يعني شكل التجريب الذي تقوم به عشوائية المجموعتين هي المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. وأدوات البحث هي الملاحظة والمقابلة والاختبار.
حاصل البحث :

(١) أن تطبيق طريقة الاستجابة الجسدية الكاملة تشمل على خطوات، تقدم الباحثة الصور وتنطق معناها بلغة الهدف ثم تطلب من الطلاب أن يستموا ويكرروها فتلقي الباحثة فعل الأوامر وتمثلها بالحركة ثم تعطي الفرصة للطلاب أن يمثلوها جماعة حتى جاء دور التطبيق للطلاب واحد فواحد.

(٢) وأن نتيجة الإحصائي = ٨١,٩ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥٪ = ٠,٠٠٠,٢. هذه النتيجة تدل على أن طريقة الإستجابة الجسدية الكاملة لها دور فعال لترقية استيعاب المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الثالثة جومبانج.

نعرف من الدراسات السابقة أن هناك اختلافات بين الدراسات السابقة والبحث من الباحثة الحالية. في الدراسات السابقة رقم واحد واثنان توجد اختلافات وهي موضوع البحث ومكان البحث العلمي والمتغير التابع. بينما في البحث السابق رقم ثلاثة كانت هناك اختلافات في موضوع البحث ومكان البحث والمتغيرات المستقل من البحث. الباحثة تريد أن تعرف فعالية طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات في عصر الوباء فيروس كورونا في الفصل العاشر باستخدام المدخل الكمي بالمنهج التجريبي. تصميم البحث بالمجموعتين من صنفين متفرقين هما صف الطابط وصف التجريبي بطريقة الإحصاء الاستدلالي. وهذا الدليل على أن هناك الفرق بين الدراسات السابقة من القدماء ومن الباحثة الحالية.

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. المبحث الأول : طريقة التقليد والتحفيز

١. مفهوم الطريقة

يوجد في عالم التعليم أنواع مختلفة من طرق التعليم، وفي استخدامها يجب أن يتناسب بأشياء مختلفة، مثل حالة وظروف أنشطة التعليم والتعلم الجارية، والمرافق المتاحة، وما إلى ذلك يجب أن يتناسب بالأهداف التعليمية المراد تحقيقها. الطريقة هي أداة في تنفيذ التعليم ، والتي تستخدم في إيصال المادة.^٩ من سيف المصطفى قال الطريقة هي أسلوب التدريس يستخدمها المعلم في عملية تعلم اللغة من أجل إنشاء الأهداف المراد تحقيقها. دقة المعلم في اختيار الطريقة ستحدد نجاح التعلم.^{١٠}

طريقة التعليم هي خطوة تشغيلية من استراتيجيات التعليم المختارة لتحقيق أهداف التعليم. من *Reigeluch* (٢٠١٥) قال طريقة التعليم هي تعلم عملية يسهل معرفتها وتطبيقها وتنظيمها للمساعدة في تحقيق نتائج التعلم.^{١١} ومن عبد الرازق قال طريقة التعليم هي مستوى من تخطيط البرنامج يكون شاملاً بطبيعته

⁹ Siti Maesaroh, 'Peranan Metode Pembelajaran Terhadap Minat Dan Prestasi Belajar Pendidikan Agama Islam', *Jurnal Kependidikan*, 1.1 (2013), 155.

¹⁰ Mustofa. Hlm. 13

¹¹ Andi Mantappa Pangkep, 'Metode Pembelajaran Modern Dan Konvensional Pada Sekolah Menengah Atas', *Pembelajar : Jurnal Ilmu Pendidikan, Keguruan, Dan Pembelajaran*, 2.1 (2018), 46.

ويتصل وثيقًا بخطوات تقديم المواد التعليمية ، من الناحية الإجرائية ، ولا يتعارض مع بعضها البعض ، ولا يتعارض مع المدخل.^{١٢}

وهناك اليوم كثيرة من الطرق، التي تعلم بها اللغات الأجنبية، وليس من بين تلك الطرق، طريقة مثلى، تلائم كل الطلاب والبيئات والأهداف والظروف، إذا لكل طريقة من طرق تعليم اللغات مزايا، وأوجه قصور. وعلى المدرس أن يقوم بدراسة تلك الطرق، والتمعن فيها، واختيار ما يناسب الموقف التعليمي، الذي يجد نفسه فيه.^{١٣} ومن أهم طرق تعليم اللغة الأجنبية ما يلي :

أ. طريقة القواعد والترجمة

ب. طريقة المباشرة

ج. طريقة السمعية الشفهية

د. طريقة التواصلية

هـ. طريقة الانتقائية

٢. تعريف طريقة التقليد والتحفيز

طريقة التقليد والتحفيز هي طريقة استخدامها كفاءة الذاكرة. قال أحمد إزان أن هذه الطريقة اصلها من لغة الإنجليزية (*Mimicry and Memorization*) يعني تقليد وتحفيز، ومميزة من هذه الطريقة هي ينطق المعلم المفردات ثم يقلد الطلاب

¹² Acep Hermawan, *Metologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 1st edn (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011). Hlm.168

¹³ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، "إضاءات" لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. (الرياض : ٢٠١١) ص. ٧٧

عن نطق المفردات مرة أو ثلاث مرات حتى يسهل الطلاب عن لذكر تلك المفردات.^{١٤}

الطريقة معروف بطريقة المخبر الحفر (*Informant-Drill Method*). إذا مقارنة مع طرق الأخرى، لدى طريقة المخبر الحفر الخاصة. وفقا لهذه الطريقة، تدرب على نطق المفردات وتركيب الجملة بتقليد ما قاله المعلم سأسهل للطلاب تذكره والاعتیاد عليه، لأنه عملي مباشرة.^{١٥}

يتم تنفيذ التمارين في هذه الطريقة ليس فقط من المعلم، ولكن أيضا بواسطة مخبر اللغة الأم (مخبر الأصلي). الأنشطة في هذه الطريقة مثل المظاهرات والتدريبات أو حفر في القواعد النحوية أو بناء الجملة وتمارين الكلام وتمارين استخدام المفردات، باتباع أو تقليد المعلمين والمخبرين الناطقين باللغة الأم.^{١٦} يمارس تكرار هي خصائص من هذه الطريقة، الغرض يعني يمارس الطلاب

لتكلام اللغة العربية. أن عملية التعليم من هذه الطريقة :

أ. ينطق المعلم المفردات

ب. يقلد الطلاب عن نطق المفردات مرة أو ثلاث مرات.

ج. ثم بعد ذلك، يتقن الطلاب عن تلك المفردات فينتقل المعلم إلى مفردات

أخرى.^{١٧}

¹⁴ Nuha. Hlm.215

¹⁵ Yusuf and Anwar. Hlm. 174

¹⁶ Karyani, Anggun Wulandari, and Rina Dian Rahmawati, 'Pengaruh Metode Mimicry-Memrization (Mim-Mem Method) Dalam Meningkatkan Penguasaan Mufradat Peserta Didik Di Madrasah Aliyah Al Bairuny Sambongdukuh Jombang', *Allahjah*, 3.2 (2019), 51.

¹⁷ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Humaniora, 2004). Hlm.102

تلك عملية التعليم الطريقة التقليد والتحفيز، الطلاب يستطيع أن يناسب بتعليم في الفصل، لكن يجب ناسب بخصائص الخاصة هذه الطريقة. في الأساس طريقة التقليد والتحفيز هي طريقة شفوية لتعليم اللغة ، لذلك تتضمن عملية التعلم الكثير من أنشطة التدريب الشفهي أو الكلامي. مركز التعليم هو في مهارة الاستماع والكلام والتأكيد على الحفظ. "الاستماع والكلام هما نشاطان اتصال مباشر ثنائي الاتجاه ، اتصال وجهًا لوجه (*face to face communication*)."¹⁸

بطريقة تقليد وتحفيز ، سيتعلم الطلاب من خلال تكرار جوانب اللغة من أجل وضع اللغة العربية في عقلهم الباطن. بحيث يمكن استخدامها تلقائيا في عملية اللغة.¹⁹

٣. خصائص طريقة التقليد والتحفيز

أما في طريقة التقليد والتحفيز كان خصائصها كما يلي :²⁰

١. أظهرت أنشطة التعليم والتعلم، وحفر النحوي وتركيب الجمل، والنطق، والممارسة باستخدام المفردات من خلال تقليد أو اتباع المعلم، وكذلك المتحدثين الأصليين.

¹⁸ Syarifah Aini and Muallim Wijaya, 'Metode Mimicry-Memorization (Mim-Mem Method) Dalam Meningkatkan Penguasaan Mufradat Peserta Didik Di Madrasah', *Palapa : Jurnal Studi Keislaman Dan Ilmu Pendidikan*, 6.1 (2018), 94.

¹⁹ Nuril Mufidah and Imam Zainudin, 'Metode Pembelajaran Al-Ashwat', *Al Mahara : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 4.2 (2018), 214.

²⁰ Iqbal. Hlm. 121-122

٢. في وقت الحفر، الناطقين بها أو التمثيل المخبر الأصلي هو سيد الحفر، أي عن طريق التحدث بضع جمل، والطلاب تقليد عنه عدة مرات حتى يحفظ.
٣. يتم تعليم قواعد اللغة وبشكل غير مباشرة من خلال اختبار الجمل كنماذج أو أنماط.
٤. في المستوى المتقدم (مقدما)، الأنشطة المنفذة عن طريق المناقشة أو درامية.
٥. تختلف الأساليب لأنه يمكن استخدامها باستخدام تسجيلات الحوارات والتدريبات ، والتي تسمى طريقة الصوت اللغوي أو المعروفة أيضاً باسم النهج السمعي الشفوي.

٤. خطوات طريقة التقليد والتحفيز

أما خطوات طريقة التقليد والتحفيز كما يلي :^{٢١}

١. التصور، سيتواصل المعلم الذي سيقوم بتدريس مادة جديدة مع المواد التي تم تعلمها مسبقاً حتى يتمكن الطلاب من فهم المواد الجديدة بسهولة.
٢. يقرأ المعلم المفردات التي سيتم تدريسها واحدا فواحدا والتي تم اختيارها بجيد وصحيح.
٣. يقوم الطلاب بتقليد / نطق المفردات التي يتحدث بها المعلم. يتم تنفيذ هذه الخطوة متكرر حتى يتمكن الطلاب من نطق المفردات جيد وصحيح وفقاً لمثال المعلم ، ثم حفظها.

²¹ Nurrohmah, Nailur Rahmawati, and Hasan Busri, 'Efektivitas Metode Mim-Mem (Mimicry Memorization) Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Dan Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas VIII Mts Maarif NU 04 Tamansari Purbalingga', *Journal of Arabic Learning and Teaching*, 9.2 (2020), 98.

٤. يقوم المعلم بتعيين العديد من الطلاب للتحقق من نطقهم بإعطاء الأسئلة حول المادة أو مطالبة الطلاب بتكوين جملة باللغة العربية بالمفردات التي حفظوها.

٥. يقدم المعلم استنتاجًا على المادة اليوم ثم يعلق نشاط التعلم.

٥. مزيات وعيوب طريقة التقليد والتحفيز

مزيات عن طريقة التقليد والتحفيز كما يلي: ٢٢

١. يصبح الطلاب ماهرين في صنع أنماط الجمل التي تم حفرها.
٢. يستطيع الطلاب نطق المفردات بجيد وصحيح.
٣. سيكون الطلاب أكثر نشاطًا أثناء عملية التعلم لأن النطق جمعًا.
٤. يتمتع الطلاب بمهارات اللغة العربية وفقًا للمادة المراد دراستها.
٥. يتم تدريب الطلاب على ذاكرتهم ، وهي قادرة على تمييز الأصوات والنطق جيدًا.
٦. تصبح الدروس أكثر جاذبية للطلاب ولن يكون من السهل نسيان المادة الدراسية.
٧. يمكن استخدام هذه الطريقة التعليم في الفصول الدراسية التي تضم أعدادًا كبيرة من الطلاب.
٨. يكتسب الطلاب المهارات اللغوية مباشرة أو ممارسة باللغة الأجنبية.

²² Fia Reza Putri, 'Pengaruh Metode Mimicry Memorization Berbantuan Media Flip Chart Terhadap Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Peserta Didik Kelas IV Di MIN 2 Pringsewu' (UIN Raden Intan, 2020).

عيوب عن طريقة التقليد والتحفيز كما يلي: ^{٢٣}

١. المتعلم أركز للكلام بدون تعريف الكتابة عن المادة.
٢. لا يوجد التطوير وإلا يستعيب المتعلم ما يسمع من المعلم فقط.
٣. يفهم المتعلم المفردات بمعنى واحد.
٤. يستطيع المتعلم نشيطا إذ يسأله المعلم.
٥. لا يطور المتعلم لأنهم يميلوا أن يحافوا نطقا خطيئا.

ب. المبحث الثاني : المفردات

١. مفهوم المفردات

المفردات هي مجموعة من الكلمات أو كثر دفين من الكلمات المعروفة لشخص أو غيرها من الأخلاق التي هي جزء من لغة معينة. في اللغة الإنجليزية، تسمى المفردات *vocabulary*. يمكن أيضاً تفسير المفردات على أنها مجموعة من الكلمات التي يفهمها الشخص ويمكن سستخدم لبناء جمل جديدة. ^{٢٤} المفردات هي أحد عناصر اللغوية الثلاثة المهمة لإتقان العربية والمستخدمة في النطق أو الكتابة وهي أحد عناصر لترقية كفاءة الطلاب في اللغة العربية.

يظهر أقل قدر من المفردات المملوكة مستوى التعليم أو التعلم الذي تم إتقانه. قال أحد اللغويين ويدعى هورن (Horn) إن المفردات عبارة عن مجموعة من الكلمات يمكن أن تشكل لغة لاحقاً. يمكن لأي شخص أن يفهم المهارات

^{٢٣} لطفى رحمواتي، فعالية استخدام طريقة تقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) بوسيلة بطاقة الومضية (Flash Card) لترقية مهارة الكتابة لطلاب الفصل السابع بمدرسة "الفتاح" المتوسطة الإسلامية تامباكأوسويلانغون سورابايا، بحث العلمي، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٠، ص. ١٦

²⁴ Ahmad Qomaruddin, 'Penerapan Metode Bernyanyi Dalam Pembelajaran Mufradat', *Jurnal Tawadhu*, 1.2 (2017), 274.

اللغوية الأربعة إذا كان يتقن المفردات جيداً. ولكن، فإن تعليم المفردات لا يكفي فقط لتعلم المفردات ، بمعنى أن الطلاب يحتاجون إلى حفظ عدد معين من هذه الكلمات.^{٢٥}

بعض الكلمات بلغة أجنبية (العربية) لا يمكن فهم بدون معرفة كيفية استخدامها في الجمل. يجب تعليم مثل هذه المفردات في سياق حتى لا تحجب فهم الطلاب.^{٢٦}

٢ . مفهوم تعليم المفردات

تعليم المفردات هو القدرة على إتقان المفردات ، وترجمتها ، والقدرة على استخدامها في الجملة الصحيحة. هذا لا يعني فقط حفظ المفردات دون معرفة كيفية استخدامها في التواصل الحقيقي. لذلك في الممارسة العملية ، بعد أن يفهم الطلاب المفردات ، يتم تعليمهم كيفية استخدامها في شكل منطوق ومكتوب. من أحمد دجانان آصف الدين قال فإن تعلم المفردات (المفردات) هو عملية توصيل المواد التعليمية في شكل كلمات أو مفردات كعنصر في تعلم اللغة العربية.^{٢٧}

تقليدياً، تدريس المفردات هو في الغالب طارئ، ويقتصر على تقديم عناصر جديدة عند قراءة النص، أو أحياناً عند الاستماع إلى الأخبار أو القراءة

²⁵ Nuril Mufidah and Intan Izha Rohima, 'Pengajaran Kosa Kata Untuk Mahasiswa Kelas Intensif Bahasa Arab', *Uniqbu Journal of Social Sciences (UJSS)*, 1.1 (2020), 15.

²⁶ Mawardi Ahmad, Ismail Akhzam, and Yenni Yunita, 'Pengaruh Program Kelas Bahasa Arab Pada Lembaga CELAD Terhadap Penguasaan Mufradat (Kosa Kata) Mahasiswa', *A-Hikmah : Jurnal Agama Dan Ilmu Pengetahuan*, 16.1 (2019), 63.

²⁷ M Khalilullah, 'Permainan Teka Teki Silang Sebagai Media Dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Mufradat)', *Jurnal Pemikiran Islam*, 37.1 (2012), 19.

الأخرى. يفترض تعليم المفردات غير مباشر أن توسيع المفردات سيحدث من خلال ممارسة المهارات اللغوية الأخرى ، والتي ثبت أنها غير كافية بتوسيع المفردات فقط.^{٢٨}

٣. أهمية المفردات

المفردات عنصر مهم في إتقان اللغة العربية. إتقان المفردات المحدود سيعوق الطلاب في تعلم اللغات الأجنبية، ويمكن أن تتطور قدرات مفردات الطلاب جنبًا إلى جنب مع مراحل التطور والخبرة عند التفاعل مع الآخرين.^{٢٩} يمكن أن يكون ثراء المفردات في كل من اللغة المنطوقة والمكتوبة مقياسًا لتنمية مهارات اللغة العربية. في تعليم اللغة على مستوى المبتدئين، يعد تعلم المفردات أمرًا مهمًا للغاية، إلى جانب حفظها وتكرارها أيضًا وكتابتها وتلاوتها ثم استخدامها كتطبيق للكتاب أو الخبراء في مجال العلوم.^{٣٠} يمكن لإتقان المفردات الكافية أن يسهل على الطلاب فهم مواد اللغة العربية الأخرى ، خاصة في المهارات اللغوية الأربعة.

٤. أهداف تعليم المفردات

الهدف هو المكون الرئيسي الذي يجب أن يصوغه المعلم أولاً في عملية التعليم والتعلم. الهدف له دور مهم للغاية لأنه سيحدد اتجاه عملية التعليم والتعلم

²⁸ Halimi Zuhdy, *Teknik Pengajaran Kosa Kata Bahasa Arab*, Peningkatan Pembelajaran Bahasa Arab Bagi Pengajar Pondok Pesantren (Malang, 2017). Hlm. 4

²⁹ Muhammad Fauziddin and Makhyatul Fikriya, 'Mengenal Kosakata Bahasa Arab Melalui Permainan Kartu Huruf Hijaiyah Yang Dilengkapi Kosakata', *Journal for Education Research*, 1.1 (2020), 48.

³⁰ Nurul Isnaini and Nurul Huda, 'Pengembangan Media Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Berbasis Permainan My Happy Route', *Al Mi'yar*, 3.1 (2020), 5.

في شكل الاختيار وحتى الدروس وطريقة التعليم وأدوات التعليم. لتحقيق هذا الهدف، بالطبع يجب أن تكون هناك علاقة متناغمة ويجب أن يكون هناك تفاعل نشط بين المكونات التي تظهر في عملية التعليم ، مثل الأهداف والطلاب والمعلمين وطرق ووسائل التعليم.³¹

من سيف المصطفى قال أن أهداف تعلم المفردات العربية هي كما

يلي:³²

- أ. تقديم مفردات جديدة للطلاب.
- ب. ممارسة الطلاب على نطق المفردات بجيدة وصحيحة.
- ج. فهم المفردات من تلقاء نفسها وعند استخدامها في سياق الجملة.
- د. القدرة على تقدير وعمل المفردات شفهاً وخطياً وفقاً للسياق الصحيح.

٥. أنواع المفردات

هناك أنواع المفردات فيما يلي:³³

- أ. تقسيم المفردات في سياق إتقان اللغة
 ١. مفردات للفهم (*understanding vocabulary*) كل من اللغة المنطوقة (المحادثة) والنص (القراءة).
 ٢. المفردات للكلام (*speaking vocabulary*) . في المحادثة، لازم باستخدام المفردات الصحيحة، العادية (*informal*) والموقفية (*formal*).

³¹ Sholihah, 'Penggunaan Media Gambar Dalam Pembelajaran Mufradat', *Jurnal Tarling*, 1.1, 67.

³² Mustofa. Hlm. 63

³³ Mustofa. Hlm. 64

٣. المفردات للكتابة (*writing vocabulary*). الكتابة تحتاج إلى اختيار المفردات جيداً حتى لا يساء تفسير القارئها. تتضمن هذه الكتابة، الكتابة العادية (*informal*)، مثل الملاحظات اليومية وجداول الأعمال اليومية وغيرها. أيضاً الكتابة الموقفية (*formal*)، مثال كتابة الكتب والأوراق العلمية والمجلات والصحف وغيرها.

٤. المفردات الكامنة (*potential vocabulary*). يتكون هذا النوع من المفردات من مفردات السياقية (*context*) التي يمكن تفسيرها وفقاً لسياق المناقشة، والمفردات التحليلية، وهي مفردات يمكن تحليلها بناءً على خصائص اشتقاق الكلمات، والتي يمكن تضييقها أو توسيع معناها.

ب. تقسيم المفردات حسب معناها^{٣٤}

١. كلمات محتوى (*content vocabulary*) هي مجموع المفردات الأساسية التي تشكل صلب الرسالة مثل الأسماء والأفعال.

٢. كلمات وظيفية (*function word*) هي مجموع المفردات التي تربط المفردات والجمل يستعان بها على إتمام الرسالة مثل حروف الجر والعطف وأدوات الإستفهام وأدوات الرباط بشكل عام.

٣. كلمات عنقودية (*cluster word*) هي مجمع المفردات التي لا تنقل معنى معيناً وهي مستقلة بذاتها وإنما تحتاج إلى كلمات أخرى تنتقل من خلالها إلى المستقبل معنى خاص مثل رغب في هذه الكلمة تكون بمعنى أحب في قولنا رغب في وتكون بمعنى انصرف في قولنا رغب عن.

^{٣٤} نيلة الرحمن رشداء، فعالية طريقة الاستجابة الجسدية الكاملة (Total Physical Response) لترقية استيعاب المفردات بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الثالثة جومبانج، بحث الجامعي، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٩، ص. ٢٠-٢٢

ج. تقسيم المفردات حسب تخصص الكلمة

١. كلمات خادمة (*service word*) هي مجموع كلمات العامة التي يستخدمها الفرد استعمالها في موقف الحياة العادية أو استخداماتها الرسمية غير تخصصية.

٢. كلمات تخصصية (*special content word*) هي مجموع الكلمات التي تنقل معاني خاص أو تستخدم بكثرة في مجال معين، وتسمى أيضا بالكلمات الإستخدامية.

د. تقسيم المفردات حسب استخدامها

١. كلمات نشيطة (*active word*) هي مجموع الكلمات التي الفرد استعمالها في الكلام أو في الكتابة أو حتى يسمعها أو يقرأها بكثرة.

٢. كلمات خاملة (*passive word*) هي مجموع الكلمات التي يحتفظ الفرد بها في رصيدة اللغوي وإن لم يستعملها. وهذا النوع من المفردات يفهم دلالاته واستخداماتها عندما يظهر له على الصفحة المطبوعة أو يصل إلى سمعه.

٦. أسس اختيار المفردات

دراسة اللغة العربية واسعة جدًا ، لذا في تعليم المفردات يجب أن يكون المعلم ذكيًا في اختيارها. اللغة شيء كبير يغطي نفسها، وعليك أن تختار منها

- وتنتقي فما أساس اختيار المفردات في برنامج لتعليم العربية للناطقين بلغات أخرى.
- هناك مجموعة من الأسس نذكر فيما يلي أكثرها انتشارا: ^{٣٥}
١. التواتر (*Frequency*): تفضل الكلمات شائعة الاستخدام على غيرها، ما دامت متفقة معها في المعنى.
 ٢. التوزع أو المدى (*Range*): تفضل الكلمة التي تستخدم في أكثر من بلد عربي على تلك التي توجد في بلد واحد.
 ٣. المتحية (*Availability*): تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد يجدها حين يطلبها والتي تؤدي له معنى محددًا.
 ٤. الألفة (*Familiarity*): تفضل الكلمة التي تكون مألوفة عند الأفرار على الكلمة المهجورة نادرة الاستخدام. فكلمة ((شمس)) تفضل بلا شك على الكلمة ((ذكاء)) وإن كان متفقين في المعنى.
 ٥. الشمول (*Coverage*): تفضل الكلمة التي تعطي عدة مجالات في وقت واحد على تلك التي لا تخدم إلا مجالات محدودة. فكلمة ((بيت)) لأفضل في رأينا من كلمة ((منزلة)).
 ٦. الأهمية : تفضل الكلمة التي تشيع حاجة معينة عند الدروس على تلك الكلمة العامة التي قد لا يحتاجها قليلا.
 ٧. العروبة : تفضل الكلمة العربية على غيرها وبهذا المنطق يفضل تعليم الدراس كلمة ((الهاتف)) بدلا من التلفون. و ((المذياع)) بدلا من الراديو. إذا لم توجد كلمة عربية تفضل الكلمة المعربة مثل : التلفاز على التلفزيون، وأخيرا

^{٣٥} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بها بلغات أخرى، (جامعة أم القرى، دون السنة)، ص. ١٩٥.

تأتي الكلمة الأجنبية التي لا مقابل لها في العربية، على أن تكتب بالطبع بالحرف العربي مثل ((فيديو)).

٧. طريقة تعليم المفردات

بعض الطرق التي يمكن للمدرسين استخدامها لشرح المفردات الجديدة فيما

يلي:^{٣٦}

١. إبراز الأشياء من المفردات المقصودة، مثل القلم والكتاب، يعرض المعلم القلم والكتاب على الطلاب.
٢. تمثيل العمل / الأنشطة التي تم القيام بها ، مثل المعلم يفتح الباب عندما يعطي المفردات "فتح الباب".
٣. لعب الدور، كأن يلعب المعلم دور شخص يعاني من ألم في البطنه ويفحسه الطبيب.
٤. ذكر المتضادات، كما قال المعلم "بارد" ، يقول الطلاب "ساخن" ولكنهم تعلموا ذلك سابقًا.
٥. ذكر المرادفات، مثل المعلم يدعو "سيف" لشرح كلمة "صمصام" ولكن الطلاب تعلموها من قبل.
٦. تداعي المعاني، كما يذكر المعلم الزوج، الزوجة، الأسرة، أولاد ثم الجواب العائلة. أو البدء بمقياس أكبر ، والذي يسميه الطلاب جزءًا منه.

³⁶ Zuhdy. Hlm. 7

٧. ذكر أصل الكلمة ومشتقاتها ، فمثلاً يريد المعلم شرح معنى كلمة "مكاتبه" ، ثم يذكر المدرس أصل كلمة "كتب" أو اشتقاقها مثل: كاتب ، مكتوب ، كتاب... الخ، حتى يعرف الطلاب مفردات جديدة مع الإشارة الأصلية أو اشتقاقها.
٨. يشرح المعلم الكلمة بشرح شيء يتعلق بالمفردات.
٩. تكرار/ مضاعفة القراءات، يأمر المعلم الطلاب إلى قراءة النص متكرر وبصمت ، حتى يعرف الطلاب معنى المفردات.
١٠. ابحث عن مفردات جديدة في القاموس.
١١. الترجمة، ولكن يتم تنفيذ نشاط الترجمة إذا كان الطلاب لا يفهمون حقاً المفردات المعنية ، أو إذا اضطر المعلم إلى ذلك.

ج. علاقة بين طريقة التقليد والتحفيز والمفردات

كانت المفردات هي إحدى عناصر يجب أن يملك من متعلم اللغة الأجنبية لاكتساب القدرة على تواصل بهذه اللغة. المفردات هي مجموعة الكلمات معروف بها الناس و يمكن أن يستخدم بها لتأليف الجملة الجديدة.^{٣٧}

طريقة التقليد والتحفيز (*Mim-Mem Method*) هي إحدى طريقتان التي تهدف إلى تسهيل الفهم والإتقان المفردات التلاميذ على مادة الدراسية اللغة العربية. هذه الطريقة هي الطريقة المناسبة جدا في تعليم اللغة، خاصة اللغة الأجنبية. عندما يتعلم الطفل الكلام، فإن أول ما يفعله هو تقليد اللغة التي يسمعها من والدته. ثم يتم

³⁷ Mustofa. Hlm. 61

التحدث باللغة تكرر حتى تدخل في ذاكرته. لذا، فإن تقليد وتحفيز هما أشياء الأساسية التي يقوم بها الطفل في عملية اكتساب لغته. وكذلك العملية عندما يتعلم اللغة الأجنبية.^{٣٨}

د. فيروس كورونا (covid-19)

١. مفهوم فيروس كورونا

يتعرض العالم بأسره حاليًا ، بما في ذلك إندونيسيا ، لتفشي يُعرف باسم covid-19. يشير covid-19 إلى مرض فيروس كورونا (corona virus disease) الذي تم اكتشافه في عام ٢٠١٩. Covid-19 هو نوع من الأمراض المعدية التي تصيب رئتي المريض بسبب نوع جديد من فيروس كورونا. يحمل فيروس كورونا المستوطن حاليًا الاسم الرسمي المتلازمة التنفسية الحادة الوخيمة فيروس كورونا ٢ - Severe Acute Respiratory Syndrome Coronavirus 2 (SARS-CoV-2). تم التعرف على الفيروس لأول مرة في ديسمبر ٢٠١٩ في مدينة ووهان بالصين.^{٣٩}

فيروس كورونا هي عائلة كبيرة من الفيروسات التي تسبب المرض للإنسان والحيوان. في الإنسان، عادة ما يسبب التهابات الجهاز التنفسي ، ابتداءً من انفلونزا إلى أمراض خطيرة مثل متلازمة الشرق الأوسط التنفسية (ميرس) Middle East Respiratory Syndrom (MERS) ومتلازمة الجهاز التنفسي الحاد (سارس) Severe Acute Respiratory Syndrom (SARS).^{٤٠}

³⁸ Rofiatul Istianah, 'Implementasi Metode Mimicry-Memorization (Mim-Mem Method) Dalam Penguasaan Mufradat Di Mts Nurul Islam Krpyak Kota Pekalongan' (Institusi Agama Islam Negeri Pekalongan, 2020).

³⁹ Ketut Sudarsana and Dkk, COVID-19 : Perspektif Pendidikan (Denpasar: Yayasan Kita Menulis, 2020). Hlm.13

⁴⁰ Pakpahan and Fitriani.

انتقال هذا الفيروس من خلال وسائل مختلفة، وهي قطرات سائلة من السعال والعطس، جهة اتصال شخصية، لمس جسم أو سطح به الفيروس.^{٤١} انتشار هذا الفيروس هائل ومخيف للغاية. لقد وقع العديد من الضحايا في جميع أنحاء العالم ، بما في ذلك إندونيسيا.

٢. تأثير فيروس كورونا في التعليم

أحد آثار جائحة فيروس كورونا ٢٠١٩-٢٠٢٠ هو على التعليم في جميع أنحاء العالم ، مما أدى إلى إغلاق مساحات كبيرة من المدارس والجامعات والمدارس الداخلية الإسلامية. مع وجود قيود على التفاعل ، أصدرت وزارة التعليم في إندونيسيا أيضًا سياسة ، بالإضافة إلى إغلاق المدارس واستبدال عملية أنشطة التعليم والتعلم باستخدام نظام عبر الإنترنت. باستخدام نظام التعلم عبر الإنترنت، تظهر أحيانًا مشكلات مختلفة يواجهها الطلاب والمعلمون، مثل المادة التي لم يكملها المعلم ثم يستبدلها المعلم بمهام أخرى. هذه شكوى للطلاب لأن المهام التي قدمها المعلم أكثر.^{٤٢}

تحتاج وزارة التعليم والثقافة (Kemendikbud) ووزارة الدين (Kemenag) إلى التفكير في تنفيذ التعلم عن بعد المصمم خصيصًا للخصائص المختلفة للمناطق في إندونيسيا. يضيف التعلم عن بعد حواجز أمام الطلاب الذين يواجهون بالفعل

⁴¹ Utami Dewi Pramesti, Dadang Sunendar, and Vismaia S. Damayanti, 'Komik Strip Sebagai Media Pendidikan Literasi Kesehatan Dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia Pada Masa Pandemi Covid-19', *Bahterasia : Jurnal Ilmiah Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 1.2 (2020), 46.

⁴² Matdio Sihan, 'Dampak Pandemi Covid-19 Terhadap Dunia Pendidikan', *Jurnal Kajian Ilmiah (JKI)*, 1, 2020, 2.

صعوبة في الوصول إلى التعليم ، لذلك يجب مراعاة تنوع وسائل التوصيل بخلاف الإنترنت.

في الواقع، المشكلة الأساسية في عالم التعليم، والتي يمكن العثور عليها على أنها نقص هو عملية التدريس والتعلم التقليدية التي تعتمد على التفاعل وجهاً لوجه بين المعلمين والطلاب والمحاضرين والطلاب والمدرسين والمتدربين. يمكن القول بأن الأنظمة التقليدية غير فعالة إذا كانت عملية التدريس والتعلم لا تزال تستخدم هذا النظام التقليدي ، لأنه مع مرور الوقت ، يصبح تبادل المعلومات أسرع ، ولكن المؤسسات التي لا تزال تستخدم هذا النظام التعليمي التقليدي (على مستوى المدرسة الثانوية تنظر في تقديم معلومات) بطيئة للغاية ولا تتماشى مع تطور الإنترنت.⁴³

في هذا البحث، يؤثر فيروس كورونا في إجراء البحث. وذلك، لأن التلاميذ في المدرسة يدخلون نصف التلاميذ فقط، و يتم تعليم في المدرسة عبر الإنترنت. في البحث، إجراء الاختبار القبلي والبعدي عبر الإنترنت بوسيلة *Google Form* حتى جمع التلاميذ يستطيعون أن يجيبوا أسئلة الاختبار القبلي والبعدي.

⁴³ Yulita Pujilestari, 'Dampak Positif Pembelajaran Online Dalam Sistem Pendidikan Indonesia Pasca Pandemi Covid-19', 'Adalah : Buletin Hukum Dan Keadilan, 4.1 (2020), 50.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهج البحث ومدخله

في هذا البحث، تستخدم الباحثة مدخل الكمي (*Kuantitative Approach*) لبيان تأثير طريقة التقليد والتحفيز لتعليم المفردات في عصر الوباء فيروس كورونا بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك. البحث الكمي هو البحث الذي تكون فيه بيانات البحث في شكل أرقام ويستخدم التحليل الإحصائيات.⁴⁴ وتستخدم الباحثة منهج التجريبي (*Experiment Method*)، يسمى بالتجريبي لأن هذا البحث يبين ما في الواقع بين المتغيرات المحددة بالضبط أو ما يتعلق بينها لإيجاد المتعلق أو التأثير أو الفريق من أحد المتغيرات أو أكثر.⁴⁵

وفي تصميم الدراسة اختارت الباحثة صفتين بشكل عشوائي ثم جعلها مجموعتين، يعني المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. وتقسيم الاختبار إلى قسمين، يعني الاختبار القبلي والبعدي. وتقوم الباحثة بالاختبار القبلي للمجموعتين قبل إجراء التجريبية ثم تقوم بالإجراء التجربة للمجموعة التجريبية ولكن ليس في المجموعة الضابطة. بعد انتهاء عملية التجربة تقوم الباحثة بالاختبار البعدي على المجموعتين.

الجدول ٣,١

نموذج تصميم اختبار قبلي وبعدي

R	O ₁	X	O ₂
R	O ₃	-	O ₄

⁴⁴ Nurrohmah, Rahmawati, and Busri.

⁴⁵ M Burhan Bungin, *Metodologi Penelitian Kuantitatif* (Jakarta: Kencana, 2006). Hlm.49

البيان :

R = عشوائي

O₁ = الإختبار القبلي على المجموعة التجريبية

O₂ = الإختبار القبلي على المجموعة الضابطة

O₃ = الإختبار البعدي على المجموعة التجريبية

O₄ = الإختبار البعدي على المجموعة الضابطة

X = العلاج / التجربة

ب. مجتمع البحث وعينته

مجتمع البحث هو جمع الأفراد أو الأشخاص المستخدمة لتعميم حصول البحث. إذا أرادت الملاحظة فيسمى بملاحظة المجتمع.^{٤٦} وتعين الباحثة مجتمع البحث من التلاميذ في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك. عينة البحث هي بعض من مجتمع البحث الذي يكون نائباً منه.^{٤٧} واستخدمت الباحثة أسلوب لأخذ العينة البحث هو معاينة عشوائية بسيطة أو *Simple Random Sampling* لأن العينة تؤخذ عشوائياً بدون النظر عن طبقات المجتمع . وأما عينة هذا البحث يعني في الفصل العاشر من قسم العلوم الدينية ١ والعلوم الدينية ٢.

ج. متغيرات البحث

أن هذا البحث التجريبي يتكون من متغيرتان، كما يلي :

⁴⁶ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik* (Jakarta: Rineka Cipta, 2006). Hlm. 131

⁴⁷ Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 2007). Hlm. 121

(١) المتغير المستقل

المتغير المستقل (*Variable Independent*) هو المتغير الذي يؤثر أو يسبب تغيير أو ظهور المتغير التابع.^{٤٨} وكان المتغير المستقل في هذا البحث هو الطريقة التقليد والتحفيز.

(٢) المتغير التابع

المتغير التابع (*Variable Dependent*) هو المتغير المتأثر لأجل وجود المتغير المستقل. وكان المتغير التابع في هذا البحث هو تعليم المفردات.

الجدول ٣,٢

متغيرات البحث

المتغير التابع	المتغير المستقل
تعليم المفردات	طريقة التقليد والتحفيز

د. أسلوب جمع البيانات

تحتاج أسلوب جمع البيانات لجمع كل البيانات لكي تكون أدلة موضوعية وصحيحة ظاهرة. في جمع البيانات تستخدم الباحثة الطلايقات منها :

(١) الملاحظة

الملاحظة هي عملية معقدة، وهي عملية تتكون من مختلف العمليات البيولوجية والنفسية. من أهم العمليات هو عملية الملاحظة والذاكرة.^{٤٩} الملاحظة هي يستخدمها الإنسان العادي في اكتسابه لخبراته ومعلوماته حيث يجمع خبراتنا

⁴⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan RnD* (Bandung: Alfabeta Anggota IKAPI, 2015). Hlm. 61

⁴⁹ Sugiyono. Hlm. 203

من خلال ما نشاهد أو نسمع عنه. وتستخدم الباحثة أسلوب الملاحظة بتركيب حيث تكون الباحثة لملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله بالأشخاص أو الأشياء التي تدرسها. هذه الملاحظة تجري قبل إجراء البحث وأثناءه وبعده.

(٢) الاستبانة

الاستبانة هي أسلوب لجمع المعلومات يسمح للمحللين بدراسة المواقف والمعتقدات والسلوك وخصائص بعض الأشخاص الرئيسيين في المنظمة الذين يمكن أن يتأثروا بالنظام المقترح أو الأنظمة الحالية. يمكن تسمية الاستبانة بمقابلة مكتوبة لأن محتويات الاستبانة عبارة عن سلسلة من الأسئلة المكتوبة الموجهة إلى المستفتى والتي تم ملؤها من قبل المستفتى نفسه. في هذه البحث، ستقوم الباحثة بإعطاء الاستبانة لبعض التلاميذ لمعرفة استجابات التلاميذ عن استخدام طريقة التقليد والتحفيز لتعلم المفردات. استخدام الباحثة مقياس المعيار ليكيرت لحساب إجابات التلاميذ في الاستبانة.

الجدول ٣,٣

مقياس المعيار ليكيرت

الدرجة	النتيجة	الإجابة
مواقف جدا	٥	SS
مواقف	٤	S
محايد	٣	N
غير مواقف	٢	TS
غير مواقف جدا	١	STS

أما لتحليل البيانات من الاستبانة فاستخدامت الباحثة بالرموز بما يلي :

$$\frac{\sum skor}{\sum skor maksimum} \times \%100 = \text{القيمة}$$

أما نتيجة البيانات فتحللتها الباحثة باستخدام مقياس الاستحقاق

ليكرت في الدوا الآتي :

الجدول ٣،٤

معيار استجابة التلاميذ

القيمة	معيار استجابة الطلاب
$\%100 \geq \text{قيمة} \geq \%85$	لائق جدا
$\%85 \geq \text{قيمة} \geq \%70$	لائق
$\%70 \geq \text{قيمة} \geq \%50$	كفاية لائق
$\%50 \geq \text{قيمة} \geq \%30$	نقصان لائق
$\%30 \geq \text{قيمة} \geq \%0$	غير لائق

(٣) الاختبار

الاختبار هو مجموعة من المثبرات أعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية سلوكا ما، ولاختبار يعطى درجة ما أو قيمة ما للفحوص، يمكن أن يكون الاختبار مجموعة من الأسئلة أو جهازا معيناً. ° الاختبار المستخدم في هذا البحث هو اختبار قبلي و اختبار بعدى. اختبار قبلي هو اختبار يعطي قبل إجراء التجربة، واختبار بعدى هو اختبار يعطي بعد إجراء التجربة.

° نوقان عبيدات وإخوانه، البحث العلمي مفهومه-أدواته-أساليبه(عمان دار الفكر للنشر والتوزيع، ١٩٨٧).

الاختبار هنا لمعرفة مقياس قدرة المتعلمين وكفاءتهم في المفردات قبل استخدام طريقة طريقة التقليد والتحفيز. إعطاء الاختبار قبل استخدام طريقة تقليد وتحفيز *Pre Test*. إعطاء الاختبار بعد استخدام طريقة تقليد وتحفيز *Post Test* فيهدف لمعرفة قدرة وكفاءة المتعلمين في المفردات. والغاية المنشودة في الاختبار بعد إعطاء طريقة التقليد والتحفيز هي معرفة نجاح في تعليم المفردات. استخدمت الباحثة الاختبار لجمع البيانات المتعلقة بتعليم المفردات.

الجدول ٣،٥

معيار نتيجة التلاميذ في الاختبار

التقدير	فئة النتائج	الرقم
جيد جدا	٨٥ - ١٠٠	١
جيد	٧٠ - ٨٤	٢
مقبول	٥٥ - ٦٩	٣
ناقص	٤٠ - ٥٤	٤
ضعيف	٠ - ٣٩	٥

د. مصادر البيانات

تستخدم الباحثة في هذا البحث مصادر البحث، منها :

(١) البيانات الأساسية

البيانات الأساسية هي البيانات التي جمعها ومعالجتها وعرضها الباحث من المصادر الأولى، كالأشخاص المتعلقة بالتعليم كالمدرس والطالبات وورقة

الأسئلة والإجابة في الإختبار. وتأخذ الباحثة البيانات الأساسية من الملاحظة والاستبانة ونتائج الاختبار قبلي وبعدي.

(٢) البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي البيانات التي جمعها ومعالجتها وعرضها الباحث من الآخرين كالمعلمات إلى المدرسة من الملاحظة والكتب والمجلة وغيرها.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

الأسلوب تحليل البيانات الذي تستخدم الباحثة في هذا البحث الكمي هو الإحصائي الإستدلالي (*Statistik Inferensial*). وبهذا الإحصاء الإستدلالي تطلب الباحثة البيانات عن نتيجة تعلم التلاميذ، ولتحليل الفرق نتيجة التعلم بين المجموعتين تستخدم الباحثة الرمز التائي (*t-test*). أهداف هذا الرمز يعني ليعرف فرق النتيجة بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة التي تتجلى من فروق المقياس المعدلي لنتيجة التلاميذ حتى تختبر فروض البحث تؤخذ دلالة الفروق في المائة. ولتحليل مستوى فرق نتيجة التعلم بين المجموعتين تقام الرمز التائي (*t-test*) وتحسب باستخدام "SPSS Statistics 20".

أ. تحليل الوصفي (*Descriptive Analysis*)

يهدف هذا التحليل الإحصائي الوصفي لعرض البيانات البحث ووصفها، مثل عدد البيانات ونتيجة الأقصى ونتيجة الأقل ونتيجة المتعدلة وغيرها. وأما الرمز نتيجة المتعدلة :

$$\bar{x} = \frac{\sum x_i}{n}$$

ب. Uji Normalitas

قبل تحسب الباحثة بيانات النتيجة البحث، قامت الباحثة باختبار الحالة العادية (*normality test*) لتعريف البيانات البحث بتوزيع عادي أم لا. البيانات العادية هي شرط قبل إجراء تحليل إحصائي معلمي باختبار *t*. استخدمت الباحثة *Uji Kolmogorov-Smirnov* لتحديد الحالة العادية للبيانات النتيجة التلاميذ بمساعدة *SPSS Statistics 20*.

ج. Uji Paired Sample t-Test

Uji Paired Sample t-Test هو الاختبار يستخدم لمقارنة الفرق بين نتيجتين متعدلتين لعينتين متزاوجتين بافتراض أن البيانات بتوزيع العادي. واستخدمت الباحثة *Uji Paired Sample t-Test* لمعرفة تأثير من طريقة التقليد والتحفيز في التعليم المفردات في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك. أما رموز *Uji Paired Sample t-Test* كما يلي :

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2} - 2r \left(\frac{S_1}{\sqrt{n_1}} \right) \left(\frac{S_2}{\sqrt{n_2}} \right)}}$$

د. Uji Homogenitas

يهدف اختبار التجانس (*Uji Homogenitas*) لتعريف هل نوع البيانات من مجموعتين أو أكثر متجانسة أو غير متجانسة. بيانات المتجانسة هي أحد الشروط (ليس شرطاً مطلقاً) في *Uji Independent Sample t-Test*. حسبت الباحثة اختبار التجانس (*Uji Homogenitas*) ب *SPSS Statistics 20*.

هـ . Uji Independent Sample t-Test

Uji Independent Sample t-Test مستخدم لتعريف الفرق في نتيجة المتعدلة بين

عينتين غير متزاوجتين. الشروط في *Uji Independent Sample t-Test* هي

البيانات التي بتوزيع العادي ومتجانسة (ليست مطلقة). أما رموز *Uji*

Independent Sample t-Test كما يلي :

$$t = \frac{x_1 - x_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)S_1^2 + (n_2 - 1)S_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول : تطبيق طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في تعليم

المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19) بمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك

قامت الباحثة بالبحث على تلاميذ في الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك. من جميع تلاميذ في الفصل العاشر، أخذت الباحثة عينة عشوائية. أخذت الباحثة الفصل العاشر من قسم علوم الدينية ١ ليكون المجموعة التجريبية والفصل العاشر من قسم علوم الدينية ٢ ليكون المجموعة الضابطة. المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك يتم عبر الإنترنت في تعليمها. ولكن، في هذه المدرسة يدخل التلاميذ إلى المدرسة نصف جميع التلاميذ ويتم إجراؤها بالتناوب. لذلك يتم إجراء البحث غير عبر الإنترنت ويتم الاختبار عبر الإنترنت. في اللقاء الأول قامت الباحثة الاختبار القبلي في كل المجموعتين تحت الموضوع "الطعام والشراب". وفي اللقاء الثاني قامت الباحثة الأنشطة التجريبية أو التعليمية باستخدام طريقة التقليد والتحفيز في المجموعة التجريبية. ثم في اللقاء الثالث قامت الباحثة الاختبار البعدي لتحديد فعالية من الطريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات.

أما الخطوات في تعليم المفردات بطريقة التقليد والتحفيز فتبينها الباحثة كما يلي:

اللقاء الأول :

قامت الباحثة اللقاء الأول في يوم الاثنين في تاريخ ٢٤ مايو ٢٠٢١ في الفصل العاشر من قسم علوم الدينية ١ يعني في المجموعة التجريبية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك. تمت أنشطة التعليم في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك عبر الإنترنت وليس عبر الإنترنت ، يعني التلاميذ الذين يدخلون الفصل هم نصف عدد التلاميذ في الفصل . في هذه الحالة ، تم قطع الحصة الدراسية إلى ٢٥ دقيقة في الحصة الدراسية واحدة .

الصورة ١، ٤



في هذا اللقاء دخلت الباحثة الفصل في الحصة الدراسية الأولى والحصة الدراسية الثانية وهي من الساعة السابعة حتى الساعة الثامنة إلا عشرة دقائق. دخلت الباحثة مع معلم اللغة العربية إلى الفصل العاشر من قسم علوم الدينية ١ . بعد أن افتتح المعلم الدرس ، قال المعلم أن هناك باحثة سيجري بحثًا في الفصل ثم قام المعلم بتسليم أنشطة الفصل إلى الباحثة وغادر الفصل. ثم قامت الباحثة بالمعلومات إلى التلاميذ عن هدف هذا البحث.

الصورة ٤،٢



في هذه الصورة، بدأت الباحثة بإجراء اختبار قبلي لتلاميذ المجموعة التجريبية. تم إجراء الاختبار القبلي عبر الإنترنت بوسيلة *Google Form*. تم وضعت الباحثة في مجموعة الفصل على الواتساب لترسل رابط *Google Form* يحتوي على أسئلة الاختبار القبلي لجميع التلاميذ في المجموعة التجريبية. أعطت الباحثة حول ٣٠ دقيقة للتلاميذ للإجابة على أسئلة الاختبار القبلي بإجمالي ٢٥ سؤالاً. قامت الباحثة اختبار قبلي لمعرفة كفاءة التلاميذ في المفردات على الموضوع "الطعام والشراب" قبل تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في دراستهم. من الاختبار القبلي حصلت الباحثة على بيانات عن الصعوبات التلاميذ في الإجابة على الأسئلة قدمتها الباحثة.

بعد إجراء الاختبار القبلي ، قامت الباحثة بتوفير الدافع التلاميذ على التعليم ثم أعطت المعلومات عن البحث الذي سيتم إجراؤه في اللقاء الثاني.

اللقاء الثاني :

قامت الباحثة اللقاء الثاني في يوم الثلاثاء في تاريخ ٢٥ مايو ٢٠٢١ في الفصل العاشر من قسم العلوم الدينية ١ يعني في المجموعة التجريبية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك . في اللقاء الثاني دخلت الباحثة الفصل في الحصة الدراسية الثالثة إلى الحصة الدراسية الرابعة وهي من الساعة الثامنة إلا عشرة دقائق حتى الساعة

التاسعة إلا عشرين دقيقة . في يوم الدراسة يعني في اللقاء الثاني ، دخل التلاميذ في الفصل أكثر من اللقاء الأول وهو ١٧ تلميذا من ٣٣ تلميذا. لذلك قامت الباحثة التجربة مباشرة وليس عبر الإنترنت. في عصر الجائحة فيروس كورونا كثيرا من التلاميذ لا يذهبون إلى المدرسة لأن أنشطة التعليم والتعلم عبر انترنت .

اختلافا باللقاء الأول ، في اللقاء الثاني قامت الباحثة تعليم المفردات في المجموعة التجريبية تحت موضوع "الطعام والشراب" باستخدام طريقة التقليد والتحفيز. يشعر التلاميذ بالحماس في التعلم الذي تقوم به الباحثة. أما خطوات التعليم باستخدام طريقة التقليد والتحفيز في الفصل العاشر من قسم العلوم الدينية ١ كما يلي :

١. المقدمة

- أ. بدأت الباحثة عملية تدريسها بالسلام ويجيب التلاميذ السلام من الباحثة .
- ب. دعت الباحثة التلاميذ لقراءة الدعاء معًا قبل بدأت الدراسة .
- ج. سألت الباحثة كيف حال التلاميذ بتحيات كمثل "صباح الخير" و "كيف حالك".
- د. تبينت الباحثة من انضباط التلاميذ بكتبت في كشف الحضور التلاميذ التي تم توفيرها.
- هـ. شرحت الباحثة الموضوع العام وهو "الطعام والشراب" .
- و. شرحت الباحثة أهداف التعليم التي يتعين تنفيذها للتلاميذ.

٢. تحضير الدرس

الصورة ٤،٣



أ. شرحت الباحثة الدرس مناسب بالموضوع "الطعام والشراب" .

ب. طلبت الباحثة التلاميذ ليذكرين أي نوع من الطعام والشراب باستخدام اللغة العربية.

ج. كتبت الباحثة المفردات التي ذكرها التلاميذ على السبورة وإضافتها بعض المفردات التي لم يعرفها التلاميذ .

المفردات عن الطعام والشراب كما يلي :

❖ وَجِبَةٌ ج وَجَبَات - فُطُور - عَدَاء - عَشَاء - طَعَامٌ ج أَطْعَمَةٌ - مَأْكُولَات - خُبْزٌ - لَحْمٌ ج لَحُومٌ - دَجَاجٌ - سَمَكٌ ج أَسْمَاكٌ - رُزٌّ - سَلْطَةٌ - فَاكِهَةٌ ج فَوَاكِهَةٌ - بُرْتُقَالٌ - تَمْرٌ - تُفَاحٌ - عِنَبٌ - بَطِيخٌ - مَوْزٌ - أَكْلٌ / يَأْكُلُ - تَنَاوَلٌ / يَتَنَاوَلُ - تَعَدَّى / يَتَعَدَّى - نَعَسَى / يَتَعَسَى - شَرَبٌ / يَشْرَبُ - مَشْرُوبَاتٌ - شَايٌ - قَهْوَةٌ - عَصِيْرٌ - حَلِيْبٌ - مَائِدَةٌ - غُرْفَةٌ - الأَكْلُ - مَطْبِخٌ - الإِبْدْرُوكْرِيُونُ - البُرُوتِيُونُ - الفَيْتَامِيُونُ - المِلْحُ المَعْدِيْنُ - المَادَّةُ الدُّهْنِيَّةُ ❖ أَكْلُ السُّكَّرِيَاتِ وَالدُّهُونِ وَالنَّشَوِيَاتِ - اتِّبَاعُ الحِمِيَّةِ - مَحْتَوِيَاتُ الطَّعَامِ - الفَوَاكِهُ المَفْضَلَةُ - وَزْنُ الجِسْمِ - الجِسْمُ سَمِيْنٌ - الجِسْمُ نَحِيْفٌ - الفَاكِهَةُ الطَّارِجَةُ

د. قرأت الباحثة المفردات على السبورة بصوت مرتفع ومناسب بمخارجها ، بينما يستمع التلاميذ إلى قراءة الباحثة.

هـ. بعد أن استمع التلاميذ إلى قراءة الباحثة ، طلبت الباحثة التلاميذ لتقليد قراءة الباحثة بصوت مرتفع ومناسب بمخارجها. ثم تكرر هذا النشاط حتى ثلاث مرات حتى يتمكن التلاميذ من تذكر المفردات عن الطعام والشراب في القراءتها والمعناها.

و. بعد قراءة المفردات ، سألت الباحثة التلاميذ عن المفردات الطعام والشراب. عندما ذكرت الباحثة المفردات باللغة العربية يجيب التلاميذ باللغة الإندونيسية وعندما ذكرت الباحثة المفردات باللغة الإندونيسية يجيب التلاميذ باللغة العربية.

ز. ثم سألت الباحثة التلاميذ واحدا فواحدا المفردات عن الطعام والشراب لتقوية حفظ التلاميذ للمفردات ، ثم طلبت من التلاميذ أن يصنعوا جملة واحدة مع المفردات المذكورة .

٣. الاختتام

الصورة ٤،٤



أ. أعطت الباحثة استنتاجات من المواد الدراسية عن الطعام والشراب التي تم دراستها التلاميذ.

ب. كررت الباحثة قراءة المفردات التي تعلمها وتقليدها التلاميذ.

ج. أعطت الباحثة التلاميذ الفرصة لطرح أسئلة حول المواد التي تعلموها بالموضوع "الطعام والشراب".

د. أعطت الباحثة الدافع حماس التعلم للتلاميذ قبل إنهاء الدراسة.

هـ. دعت الباحثة التلاميذ لقراءة الدعاء معا قبل إنهاء الدراسة.

و. أنهت الباحثة الدراسة بالسلام وكلمات الشكر.

في اللقاء الثاني ، قامت الباحثة والتلاميذ بالاتفاق عن اللقاء القادم. هذا لأنه في التاريخ ٢ يونيو ٢٠٢١ قام جميع التلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجالك لامتحان النهائي. نظرا لعدد حصص الدراسية الفارغة ، اتفقت الباحثة والتلاميذ على اللقاء الثالث في يوم الخميس تاريخ ٢٧ مايو ٢٠٢١.

اللقاء الثالث :

قامت الباحثة اللقاء الثالث في يوم الخميس في تاريخ ٢٧ مايو ٢٠٢١ في الفصل العاشر من قسم العلوم الدينية ١ يعني في المجموعة التجريبية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجالك . قامت الباحثة اللقاء الثالث في الحصص الدراسية الثالثة إلى الحصص الدراسية الرابعة وهي من الساعة الثامنة إلا عشرة دقائق حتى الساعة التاسعة إلا عشرين دقيقة .

في هذا اللقاء ، لم يدخل الباحثة إلى الفصل الدراسي ولكن استخدمت عبر الإنترنت . قامت الباحثة بإعطاء التلاميذ أسئلة الاختبار البعدي في مجموعة الفصل على الواتساب . قامت الباحثة اختبار بعدي لمعرفة كفاءة التلاميذ في المفردات على الموضوع "الطعام والشراب" بعد تجربة طريقة التقليد والتحفيز في دراستهم. لا تزال أسئلة الاختبار البعدي هي نفسها أسئلة الاختبار القبلي، يعني بوسيلة *Google Form*. أعطت الباحثة حول ٣٠ دقيقة للتلاميذ للإجابة على أسئلة الاختبار البعدي بإجمالي ٢٥ سؤالاً. الوقت لإجابة على أسئلة الاختبار البعدي يعني من الساعة الثامنة حتى الساعة الثامنة والنصف.

بعد ملأ التلاميذ في المجموعة التجريبية الأسئلة الاختبار البعدى ، أعطت الباحثة استبانة بحثية لمعرفة إجابات التلاميذ عن استخدام طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات العربية في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجالك خاصة في عصر الوباء فيروس كورونا.

أما البيانات من الاستبانة كما يلي :

الجدول ٤،١

بيانات الاسبانة

الرقم	اسم	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	مجموع نتيجة
١	عينية السريرة أخير حجرينا	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥٠
٢	ألفة النافع نور عزيزة	٣	٤	٥	٤	٥	٤	٣	٤	٤	٣	٣٩
٣	أنفة المشرفة	٤	٥	٥	٥	٥	٤	٤	٤	٤	٤	٤٤
٤	أريك ثانية السعادة	٥	٥	٥	٥	٤	٥	٣	٤	٤	٣	٤٣
٥	أرين مناسك الفضيلة	٣	٤	٤	٣	٤	٣	٣	٤	٣	٤	٣٥
٦	أيو لستاري إنتان فوتري	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٤١
٧	بدرية الزهرة	٥	٤	٤	٥	٣	٥	٣	٣	٤	٤	٤٠
٨	برليان أرديانشه كرتا سسميتا	٣	٥	٤	٥	٥	٤	٤	٣	٥	٥	٤٣
٩	جاتور أدتيا نوغراها	٥	٣	٤	٥	٣	٣	٤	٥	٥	٣	٤٠
١٠	دنيس غاليه فرادينوتو	٤	٥	٤	٤	٣	٣	٣	٤	٥	٢	٣٩
١١	فئق عفيف الأبرار	٤	٤	٤	٥	٥	٥	٣	٤	٥	٤	٤٣
١٢	فطيمة الزهراء	٤	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٥	٤٢
١٣	فينكا حبة العزيزي	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣٠

٣٩	٥	٤	٤	٣	٣	٤	٥	٣	٥	٣	فطر إيسا مفتوح الرحمة	١٤
٤٥	٣	٥	٥	٥	٥	٤	٤	٥	٤	٥	حسنا سبيلة النهي	١٥
٤٣	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٥	٥	إميلدى أفريليا لستاري	١٦
٤٨	٥	٥	٤	٥	٥	٥	٥	٥	٤	٥	جيني ديلايانا	١٧
٤٤	٥	٤	٣	٥	٤	٣	٥	٥	٥	٥	خالصة العزيزة نور ليلي	١٨
٣٢	٣	٣	٣	٣	٤	٣	٤	٣	٣	٣	مالك زيارة رمضانتي	١٩
٤٢	٤	٥	٤	٤	٣	٥	٥	٣	٥	٤	محمد فيغا زوليان	٢٠
٤١	٣	٤	٤	٣	٥	٤	٥	٤	٤	٥	محمد كوكوه هداية	٢١
٤٣	٥	٥	٥	٤	٣	٥	٤	٤	٥	٣	نبيلة فيكا فراتاما	٢٢
٤٠	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	نبيلة زكية الفؤدي	٢٣
٣٩	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٤	٤	٤	نجوى أغيسنا علي	٢٤
٤٥	٥	٥	٥	٤	٣	٥	٥	٣	٥	٥	نور أبو زهراء	٢٥
٣٠	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	نور الرحمة إيندانا زلفى	٢٦
٣٢	٥	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	فوتري أزيبا زمزم	٢٧
٤٨	٥	٥	٥	٤	٥	٥	٥	٤	٥	٥	قرينة أولياء مي مرسيناتا	٢٨
٤٣	٤	٥	٥	٣	٣	٤	٥	٤	٥	٥	رغيليا فوتري فاعيسي	٢٩
٤٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٥	٥	٥	رزكي فوزية السلمى	٣٠
٣٤	٣	٤	٣	٣	٣	٤	٣	٤	٣	٤	سولتان فجر رمضان	٣١
٤٦	٥	٤	٤	٤	٥	٥	٥	٤	٥	٥	ألفى نور حبيبة	٣٢
٤٦	٤	٤	٥	٤	٤	٥	٥	٥	٥	٥	أسوة الحسنة	٣٣
١٣٥٣	مجموع											

أما تحليل الوصفي من الاستبانة باستخدام *SPSS Statistics 20* كما يلي :

الجدول ٤،٢

تحليل الوصفي الاستبانة لكل سؤال

Pertanyaan 1

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Normal	9	27,3	27,3	27,3
Valid Setuju	9	27,3	27,3	54,5
Valid Sangat Setuju	15	45,5	45,5	100,0
Total	33	100,0	100,0	

Pertanyaan 2

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Normal	7	21,2	21,2	21,2
Valid Setuju	10	30,3	30,3	51,5
Valid Sangat Setuju	16	48,5	48,5	100,0
Total	33	100,0	100,0	

Pertanyaan 3

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Normal	7	21,2	21,2	21,2
Valid Setuju	17	51,5	51,5	72,7
Valid Sangat Setuju	9	27,3	27,3	100,0
Total	33	100,0	100,0	

Pertanyaan 4

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Normal	6	18,2	18,2	18,2
Valid Setuju	8	24,2	24,2	42,4
Valid Sangat Setuju	19	57,6	57,6	100,0
Total	33	100,0	100,0	

Pertanyaan 5

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid Normal	8	24,2	24,2	24,2
Valid Setuju	12	36,4	36,4	60,6
Valid Sangat Setuju	13	39,4	39,4	100,0

Total	33	100,0	100,0
-------	----	-------	-------

Pertanyaan 6

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Normal	12	36,4	36,4
	Setuju	12	36,4	72,7
	Sangat Setuju	9	27,3	100,0
	Total	33	100,0	100,0

Pertanyaan 7

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Normal	14	42,4	42,4
	Setuju	14	42,4	84,8
	Sangat Setuju	5	15,2	100,0
	Total	33	100,0	100,0

Pertanyaan 8

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Normal	7	21,2	21,2
	Setuju	17	51,5	72,7
	Sangat Setuju	9	27,3	100,0
	Total	33	100,0	100,0

Pertanyaan 9

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Normal	5	15,2	15,2
	Setuju	16	48,5	63,6
	Sangat Setuju	12	36,4	100,0
	Total	33	100,0	100,0

Pertanyaan 10

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	Tidak Setuju	1	3,0	3,0
	Normal	9	27,3	30,3
	Setuju	11	33,3	63,6
	Sangat Setuju	12	36,4	100,0
	Total	33	100,0	100,0

وأما تحليل الوصفي لعدد إجابات التلاميذ في الاستبانة بمقياس المعيار ليكيرت التالي :

الجدول ٤،٣

تحليل الوصفي لعدد إجابات التلاميذ في الاستبانة

Descriptive Statistics					
	N	Minimum	Maximum	Sum	Std. Deviation
Jumlah	33	30	50	1353	5,068
Valid N (listwise)	33				

ظهرت النتيجة الاستبانة في الجدول بمقياس المعيار ليكيرت كما يلي :

١. عدد التلاميذ في المجموعة التجريبية يعني ٣٣ تلميذا.

٢. عدد الأقل من إجابات كل تلميذ يعني ٣٠.

٣. عدد الأقصى في إجابات كل تلميذ يعني ٥٠.

٤. مجموع الإجابات من التلاميذ في المجموعة التجريبية يعني ١٣٥٣.

استخدامات الباحثة رموز لمعرفة نتيجة الاستبانة بمقياس المعيار ليكيرت من التلاميذ

في مجموعة التجريبية أو التلاميذ في الفصل العاشر من قسم العلوم الدينية ١ بمدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك وهي :

أ. النتيجة الأقصى

النتيجة الأقصى = مجموعة الأسئلة × النتيجة المقياس العلي × مجموعة التلاميذ

$$= 33 \times 50 \times 10$$

$$= 1650$$

ب. النتيجة الأقل

النتيجة الأقل = مجموعة الأسئلة × النتيجة المقياس الأقل × مجموعة التلاميذ

$$= 33 \times 10 \times 10$$

$$= 330$$

أما نسبة مئوية لقيمة استجابة التلاميذ من الاستبانة كما يلي :

$$\frac{\sum skor}{\sum skor maksimum} \times 100\% = \text{القيمة}$$

$$\frac{1353}{1650} \times 100\% =$$

$$82\% =$$

أما نتيجة البيانات من الاستبانة فتحللتها الباحثة باستخدامت معيار المقياس الاستحقاق ليكرت كما يلي :

الجدول ٤،٤

معيار استجابة التلاميذ

القيمة	معيار استجابة التلاميذ
$85\% \leq \text{قيمة} \leq 100\%$	لائق جدا
$70\% \leq \text{قيمة} \leq 85\%$	لائق
$50\% \leq \text{قيمة} \leq 70\%$	كفاية لائق
$30\% \leq \text{قيمة} \leq 50\%$	نقصان لائق
$0\% \leq \text{قيمة} \leq 30\%$	غير لائق

قد اتضح قيمة الاستبانة من استخدام طريقة التقليد والتحفيظ في تعليم المفردات

في الفصل العاشر من قسم العلوم الدينية ١ هي ٨٢٪ فلذلك أنها في المستوى لائق .

المبحث الثاني : فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method) في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19) بمدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك

طريقة التقليد والتحفيز هي عملية التذكير شيء باستخدام قوة الذاكرة. هذه الطريقة معروف بطريقة المخبر الحفر. يسمى بسبب المناورات التي يقوم بها شخص آخر من المعلم، وكذلك من قبل مخبر اللغة الأم (المخبر الأصلي)، أن هذه الطريقة اصلها من اللغة الإنجليزية (Mimicry and Memorization) يعني تقليد وتحفيز، مميزة من هذه الطريقة هي ينطق المعلم المفردات ثم يقلد التلاميذ عن نطق المفردات مرة أو ثلاث مرات حتى يسهل التلاميذ عن لذكر تلك المفردات.⁵¹

استخدمت الباحثة على نتائج الاختبار من المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة لتعريف فعالية طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك بعدد التلاميذ هي ٦٩ تلميذا. وقد أجرى التلاميذ اختبارين هما الاختبار القبلي والاختبار البعدى .

أما بيانات الاختبار القبلي والبعدى من المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة كما يلي :

أ. نتائج الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية

الجدول ٤،٥

نتائج الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية

الرقم	الاسم	النتيجة	التقدير
١	عينية السريرة أخير حجرينا	٨٤	جيد

⁵¹ Nuha. Hlm. 215

جيد	٨٠	ألفة النافع نور عزيزة	٢
مقبول	٦٠	أنفة المشرفة	٣
ناقص	٤٨	أريك ثانية السعادة	٤
مقبول	٦٨	أرين مناسك الفضيلة	٥
ناقص	٤٠	أيو لستاري إنتان فوتري	٦
جيد	٧٢	بدرية الزهرة	٧
مقبول	٦٠	برليان أرديانشه كرتا سسميتا	٨
مقبول	٥٦	جاتور أدتيا نوغراها	٩
مقبول	٦٠	دنيس غاليه فرادينوتو	١٠
مقبول	٦٤	فتق عفيف الأبرار	١١
جيد	٧٢	فطيمة الزهراء	١٢
ضعيف	٣٦	فينكا حبة العزيزي	١٣
مقبول	٦٨	فطر إيسا مفتح الرحمة	١٤
جيد	٧٢	حسنا سبيلة النهي	١٥
ناقص	٤٤	إميلدى أفريليا لستاري	١٦
جيد	٨٠	جيني ديلايانا	١٧
مقبول	٦٠	خالصة العزيزة نور ليلي	١٨
جيد	٧٦	مالك زيارة رمضانتي	١٩
مقبول	٦٤	محمد فيغا زوليان	٢٠
ناقص	٤٨	محمد كوكوه هداية	٢١
جيد	٧٢	نبيلة فيكا فراتاما	٢٢
جيد	٧٦	نبيلة زكية الفؤدي	٢٣
جيد	٨٠	نجوى أغيسنا علي	٢٤

٢٥	نور أيو زهراء	٥٢	ناقص
٢٦	نور الرحمة إيندانا زلفى	٧٢	جيد
٢٧	فوتري أزيبا زمزم	٧٢	جيد
٢٨	قرينة أولياء مي مرسيناتا	٧٦	جيد
٢٩	رغيليا فوتري فاعيسي	٦٤	مقبول
٣٠	رزكي فوزية السلمى	٧٢	جيد
٣١	سولتان فجر رمضان	٦٤	مقبول
٣٢	ألفى نور حبيبة	٦٠	مقبول
٣٣	أسوة الحسنة	٧٢	جيد

ب. نتائج الاختبار القبلى من المجموعة الضابطة

الجدول ٤،٦

نتائج الاختبار القبلى من المجموعة الضابطة

الرقم	الاسم	النتيجة	التقدير
١	أغيسنا أمندى فوتري	٨٠	جيد
٢	أحما توتيك نور حيتي	٧٢	جيد
٣	أمن دوي أستوتوي	٨٠	جيد
٤	أنستيا دوي أيو أعغرين	٦٠	مقبول
٥	أنيسة فتمى أسوة حسنة	٥٢	ناقص
٦	أريكا نور عين	٦٨	مقبول
٧	الرافع وداد محرودين	٤٨	ناقص
٨	أريا أدتيا يودا	٤٨	ناقص

مقبول	٦٠	عورة نوري ميدينواري	٩
ناقص	٤٠	بريليان ناندو	١٠
مقبول	٦٠	جننيا ريناتا	١١
مقبول	٥٦	أيلفي سولستيانتي رحمة	١٢
جيد	٧٢	أيمليا سلسبيلة	١٣
جيد	٧٢	فزيلة خير الناس	١٤
جيد	٨٠	فيري فراتاما	١٥
مقبول	٦٠	إثني أولياء نائمة	١٦
مقبول	٦٨	ليعغا فرمانا	١٧
مقبول	٦٤	ميليندا تريانا نور رحموات	١٨
جيد	٧٦	محمد سئد أغيل مسدوكي	١٩
ناقص	٥٢	محمد عبد الرزق نور الرحمن	٢٠
ناقص	٤٨	محمد عبد الرزق نور الرحيم	٢١
مقبول	٦٤	نجوى أفيزة فضلي	٢٢
مقبول	٦٠	نزيلية فوتري ألتفة	٢٣
جيد	٧٢	فوتري أنجاني كوسوماواتي	٢٤
مقبول	٦٠	رينا سفتيانا	٢٥
جيد	٧٦	ريسما فوزلة الصلحة	٢٦
مقبول	٦٠	رسالينا أولياء زلفى	٢٧
ناقص	٥٢	سبيلة فبريانا	٢٨
ناقص	٥٢	سبرينا أغيل ولانداري	٢٩
مقبول	٦٠	سلسى بيلا عائشة	٣٠
مقبول	٦٠	سيندي فوتري رزقياساري	٣١

ناقص	٤٨	سيسكا إستيانا	٣٢
مقبول	٦٨	فرينسا أفرى رزق عملية	٣٣
جيد	٧٢	وديا ناندى صلحة	٣٤
ناقص	٥٢	ييسي فاتريسييا	٣٥
مقبول	٥٦	زهرة ماوارا رمضان	٣٦

ج. بيانات الاختبار البعدى من المجموعة التجريبية

الجدول ٤،٧

نتائج الاختبار البعدى من المجموعة التجريبية

الرقم	الاسم	النتيجة	التقدير
١	عينية السريرة أخير حجرينا	٩٢	جيد جدا
٢	ألفة النافع نور عزيزة	٩٢	جيد جدا
٣	أنفة المشرفة	٨٨	جيد جدا
٤	أريك ثانية السعادة	٧٦	جيد
٥	أرين مناسك الفضيلة	٨٤	جيد
٦	أيو لستاري إنتان فوتري	٧٦	جيد
٧	بدرية الزهرة	٨٨	جيد جدا
٨	برليان أرديانشه كرتا سسميتا	٧٢	جيد
٩	جاتور أدتيا نوغراها	٦٨	مقبول
١٠	دنيس غاليه فرادينوتو	٧٦	جيد
١١	فتق عفيف الأبرار	٨٠	جيد
١٢	فطيمة الزهراء	٩٢	جيد جدا

مقبول	٦٨	فينكا حبة العزيزي	١٣
جيد	٨٤	فطر إيسا مفتح الرحمة	١٤
جيد جدا	٩٢	حسنا سبيلة النهي	١٥
جيد	٧٢	إميلدى أفريليا لستاري	١٦
جيد جدا	٩٦	جيني ديلايانا	١٧
جيد	٨٠	خالصة العزيزة نور ليلي	١٨
جيد جدا	٨٨	مالك زيارة رمضانتي	١٩
جيد	٨٤	محمد فيغا زوليان	٢٠
جيد	٧٦	محمد كوكوه هداية	٢١
جيد جدا	٩٢	نبيلة فيكا فراتاما	٢٢
جيد جدا	٨٨	نبيلة زكية الفؤدي	٢٣
جيد جدا	١٠٠	نجوى أغيسنا علي	٢٤
جيد	٨٤	نور أبو زهراء	٢٥
جيد جدا	٨٨	نور الرحمة إيندانا زلفى	٢٦
جيد جدا	٨٨	فوتري أزيبا زمزم	٢٧
جيد جدا	٨٨	قرينة أولياء مي مرسيناتا	٢٨
جيد جدا	٨٨	رغيليا فوتري فاعيسي	٢٩
جيد جدا	٩٦	رزكي فوزية السلمى	٣٠
جيد	٨٤	سولتان فجر رمضان	٣١
جيد جدا	٨٨	ألفى نور حبيبة	٣٢
جيد	٨٤	أسوة الحسنة	٣٣

د. بيانات الاختبار من المجموعة الضابطة

الجدول ٤،٨

نتائج الاختبار البعدى من المجموعة الضابطة

الرقم	الاسم	النتيجة	التقدير
١	أغيسنا أمندى فوتري	٨٨	جيد جدا
٢	أحما توتيك نور حيتي	٨٤	جيد
٣	أمن دوي أستوتي	٨٠	جيد
٤	أنستيا دوي أبو أعغرين	٨٤	جيد
٥	أنيسة فتمى أسوة حسنة	٦٤	مقبول
٦	أريكا نور عين	٧٢	جيد
٧	الرافع وداد هحرودين	٥٦	مقبول
٨	أريا أدتيا يودا	٥٦	مقبول
٩	عورة نوري ميدينواري	٦٨	مقبول
١٠	بريليان ناندو	٤٠	ناقص
١١	جنتيا ريناتا	٦٤	مقبول
١٢	أيلفي سولستياتي رحمة	٦٨	مقبول
١٣	أيمليا سلسبيلة	٨٠	جيد
١٤	فزيلة خير الناس	٧٦	جيد
١٥	فيري فراتاما	٨٤	جيد
١٦	إثنى أولياء نائمة	٦٨	مقبول
١٧	ليعغا فرمانا	٦٨	مقبول
١٨	ميليندا تريانا نور رحموات	٧٢	جيد
١٩	محمد سئد أغيل مسدوكي	٨٠	جيد

مقبول	٦٤	محمد عبد الرزق نور الرحمن	٢٠
مقبول	٦٠	محمد عبد الرزق نور الرحيم	٢١
جيد	٨٠	نجوى أفيزة فضلي	٢٢
جيد	٧٦	نزيلية فوتري ألتفة	٢٣
جيد	٧٦	فوتري أنجاني كوسوماواتي	٢٤
جيد	٧٢	رينا سفتيانا	٢٥
جيد	٧٦	ريسما فوزلة الصلحة	٢٦
جيد	٧٦	رسالينا أولياء زلفى	٢٧
ناقص	٥٢	سبيلة فبريانا	٢٨
جيد	٧٢	سبرينا أغيل ولانداري	٢٩
جيد	٧٢	سلسى بيلا عائشة	٣٠
جيد	٨٠	سيندي فوتري رزقياساري	٣١
جيد	٧٦	سيسكا إستيانا	٣٢
مقبول	٦٨	فرينسا أفرى رزق عملية	٣٣
جيد جدا	٨٨	وديا ناندى صلحة	٣٤
مقبول	٦٨	بيسي فاتريسبيا	٣٥
جيد	٧٦	زهرة ماوارا رمضان	٣٦

وأما تحليل البيانات الاختبار القبلى والبعدى للمجموعتين كما يلي :

أ. تحليل الوصفي (Descriptive Analysis)

يهدف هذا التحليل الإحصائي الوصفي لعرض البيانات البحث ووصفها،

مثل عدد البيانات ونتيجة الأقصى ونتيجة الأقل ونتيجة المتعدلة وغيرها. وأما تحليل

الوصفي من نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة
كما يلي :

الجدول ٤،٩

الإحصائي الوصفي من نتائج الاختبار القبلي والبعدي

Descriptive Statistics					
	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
Pre-Test Eksperimen	33	36	84	64,73	11,893
Post-Test Eksperimen	33	68	100	84,48	8,047
Pre-Test Kontrol	36	40	80	61,89	10,496
Post-Test Kontrol	36	40	88	71,78	10,340
Valid N (listwise)	33				

ظهرت بيانات في الجدول التالي إذا عدد التلاميذ في المجموعة التجريبية هي ٣٣ تلميذا وفي المجموعة الضابطة هي ٣٦ تلميذا. وأما نتيجة الأقل في الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية هي ٣٦ وللمجموعة الضابطة هي ٤٠، ثم نتيجة الأقل في الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية هي ٦٨ وللمجموعة الضابطة هي ٤٠. وأما نتيجة الأقصى في الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية هي ٨٤ وللمجموعة الضابطة هي ٨٠، ثم نتيجة الأقصى في الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية هي ١٠٠ وللمجموعة الضابطة هي ٨٨.

وأما في الجدول التالي نتيجة المتعدلة الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية هي ٦٤،٧٣ وللمجموعة الضابطة هي ٦١،٨٩، ثم نتيجة المتعدلة الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية هي ٨٤،٤٨ وللمجموعة الضابطة هي ٧١،٧٨.

ب. Uji Normalitas

قبل تحسب الباحثة بيانات النتيجة البحث، قامت الباحثة باختبار الحالة العادية (*normality test*) لتعريف البيانات البحث بتوزيع عادي أم لا. البيانات العادية هي

شروط قبل إجراء تحليل إحصائي معلمي باختبار *t*. استخدمت الباحثة *Uji Kolmogorov-Smirnov* لتحديد الحالة العادية للبيانات الناتجة التلاميذ بمساعدة *SPSS Statistics 20*.

وأما نتيجة من الاختبار الحالة العادية للبيانات البحث باستخدام *Uji Kolmogorov-Smirnov* بمساعدة *SPSS Statistics 20* كما يلي :

الجدول ٤،١٠

نتائج الاختبار حالة العادية

One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test

		Unstandardized Residual
N		138
Normal Parameters ^{a,b}	Mean	0E-7
	Std. Deviation	13,36529316
Most Extreme Differences	Absolute	,100
	Positive	,055
	Negative	-,100
Kolmogorov-Smirnov Z		1,175
Asymp. Sig. (2-tailed)		,126

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

أما أساس لإتخاذ القرارات من *Uji Kolmogorov-Smirnov* كما يلي :

١. إذا نتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) $< 0,05$ هكذا بيانات البحث بتوزيع

العادي.

٢. إذا نتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) $> 0,05$ هكذا بيانات البحث بتوزيع

غير العادي.

في الجدول الاختبار الحالة العادية ب *Uji Kolmogorov-Smirnov* ، تعريف إذا

نتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) $= 0,126$ ، وهذه النتيجة أكثر من $0,05$ بمعنى

بيانات البحث بتوزيع العادي .

ج . Uji Paired Sample t-Test

الخطوة التالية بعد إجراء اختبار الحالة العادية (*Uji Normalitas*) هي *Uji Paired Sample t-Test* . *Paired Sample t-Test* هو الاختبار يستخدم لمقارنة الفرق بين نتيجتين متعدلتين لعينتين متزاوجتين بافتراض أن البيانات بتوزيع العادي. واستخدمت الباحثة *Uji Paired Sample t-Test* لمعرفة تأثير من طريقة التقليد والتحفيز في التعليم المفردات في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك. استخدمت الباحثة *SPSS Statistics 20* ليفعل *Uji Paired Sample t-Test*.

أما تحديد نتائج في *Uji Paired Sample t-Test* كما يلي :

١. نتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) $> ٠,٠٥$ بمعنى موجود فرق كبير بين نتيجة

المتعدلة الاختبار القبلي و نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى.

٢. نتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) $< ٠,٠٥$ بمعنى غير موجود فرق كبير بين نتيجة

المتعدلة الاختبار القبلي و نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى.

وأما نتيجة من *Uji Paired Sample t-Test* بمساعدة *SPSS Statistics 20* كما يلي :

الجدول ٤،١١

نتائج الاختبار *Paired Sample t-Test*

	Paired Differences					t	Df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pre-Test Eksperimen - Post-Test Eksperimen	-19,758	6,996	1,218	-22,238	-17,277	-16,224	32	,000

Pre-Test Kontrol - Post-Test Kontrol	-9,889	7,313	1,219	-12,363	-7,415	-8,114	35	,000
--	--------	-------	-------	---------	--------	--------	----	------

في هذا الجدول ، ظهرت النتيجة الأهمية (Sig. (2-tailed)) في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. المجموعة التجريبية حصلت على النتيجة الأهمية (Sig. (2-tailed)) = ٠,٠٠٠ ، وهذه أقل من ٠,٠٥ ، بمعنى موجود فرق كبير بين نتيجة المتعدلة الاختبار القبلي و نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى. وفي المجموعة الضابطة حصلت على النتيجة الأهمية (Sig. (2-tailed)) = ٠,٠٠٠ ، وهذه أقل من ٠,٠٥ ، بمعنى موجود فرق كبير بين نتيجة المتعدلة الاختبار القبلي و نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى.

استنتاج من هذه البيانات هي موجود تأثير من استخدام طريقة التقليد والتحفيز في التعليم المفردات في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الأولى ترنجاليك.

د . Uji Homogenitas

يهدف اختبار التجانس (Uji Homogenitas) لتعريف هل نوع البيانات من مجموعتين أو أكثر متجانسة أو غير متجانسة. بيانات المتجانسة هي أحد الشروط (ليس شرطاً مطلقاً) في *Uji Independent Sample t-Test*. حسب الباحثة اختبار التجانس (Uji Homogenitas) ب *SPSS Statistics 20* . وفي هذا البحث ، استخدمت الباحثة الاختبار التجانس (Uji Homogenitas) لتعريف نوع البيانات الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية والبيانات الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة متجانسة أم لا .

أما أساس لإتخاذ القرارات من الاختبار التجانس (Uji Homogenitas) كما يلي :

١. إذا نتيجة الأهمية (*Sig.*) $< 0,05$ بمعنى نوع البيانات الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية والبيانات الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة متجانسة.
٢. إذا نتيجة الأهمية (*Sig.*) $> 0,05$ بمعنى نوع البيانات الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية والبيانات الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة غير متجانسة.
- وأما نتيجة من الاختبار التجانس (*Uji Homogenitas*) بمسعدة *SPSS Statistics* 20 كما يلي :

الجدول ٤،١٢

نتائج الاختبار التجانس

Test of Homogeneity of Variances

Hasil Belajar Siswa

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
1,147	1	67	,288

ظهرت في الجدول التالي إذا نتيجة الأهمية (*Sig.*) $= 0,288$ وهي أكثر من $0,05$ ، بمعنى نوع البيانات الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية والبيانات الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة متجانسة. ولذلك ، أحد الشروط (غير مطلقا) من *Uji Independent Sample t-Test* تاما.

هـ . *Uji Independent Sample t-Test*

الخطوة الأخيرة لمعرفة فعالية استخدام الطريقة التقليد والتحفيز في تعليم

المفردات هي *Uji Independent Sample t-Test* . *Uji Independent Sample t-Test*

مستخدم لتعريف الفرق في نتيجة المتعدلة بين عينتين غير متزاوجتين. الشروط في *Uji*

Independent Sample t-Test هي البيانات التي بتوزيع العادي ومتجانسة (ليست

مطلقة). استخدمت الباحثة *Uji Independent Sample t-Test* في هذا البحث لتعريف

الفرق في نتيجة المتعدلة في الاختبار البعدى بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة
 ثم لتعريف استخدام طريقة التقليد والتحفيز فعال أم لا في تعليم المفردات. وحسبت
 الباحثة *Uji Independent Sample t-Test* بمساعدة *SPSS Statistics 20*.

أما تحديد نتائج في *Uji Independent Sample t-Test* كما يلي :

١. نتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) $> 0,05$ بمعنى موجود الفرق بين نتيجة المتعدلة
 الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية ونتيجة المتعدلة الاختبار البعدى المجموعة
 الضابطة.

٢. نتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) $< 0,05$ بمعنى غير موجود الفرق بين نتيجة
 المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية ونتيجة المتعدلة الاختبار البعدى
 المجموعة الضابطة.

وأما نتيجة من *Uji Independent Sample t-Test* بمساعدة *SPSS Statistics 20* كما
 يلي:

الجدول ٤،١٣

نتائج الاختبار *Independent Sample t-Test*

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
Hasil Belajar Siswa	Equal variances assumed	1,147	,288	5,660	67	,000	12,707	2,245	8,226	17,188
	Equal variances not assumed			5,722	65,334	,000	12,707	2,221	8,272	17,142

ظهرت في الجدول التالي ، أن نتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) لنوع البيانات المتجانسة هي ٠,٠٠٠ يعني أقل من ٠,٠٥ بمعنى موجود الفرق بين نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية ونتيجة المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة. أما الفرق في نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة كما يلي :

الجدول ٤،١٤

الإحصائي الوصفي في نتائج الاختبار البعدى للمجموعتين

Group Statistics					
	Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
Hasil Belajar Siswa	Post Test Eksperimen	33	84,48	8,047	1,401
	Post Test Kontrol	36	71,78	10,340	1,723

في الجدول التالي نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية هي ٨٤،٤٨ وأكثر من نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة هي ٧١،٧٨. وبهذا، استنتاج من هذه البيانات هي استخدام طريقة التقليد والتحفيز فعال ومناسب في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك. وذلك بمعنى فروض هذا البحث مقبول.

الفصل الخامس

المناقشة نتائج البحث

المبحث الأول : المناقشة عن تطبيق طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem Method)

في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-19) بمدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك

تعليم المفردات هو القدرة على إتقان المفردات وترجمتها والقدرة على استخدامها في الجملة الصحيحة. من أحمد دجانان آصف الدين قال فإن تعليم المفردات هو عملية توصيل المواد التعليمية في شكل الكلمات أو المفردات كعنصر في تعليم اللغة العربية.⁵² وطريقة التقليد والتحفيز هي طريقة استخدامها كفاءة الذاكرة. ومميزة من هذه الطريقة هي ينطق المعلم المفردات ثم يقلد الطلاب عن نطق المفردات مرة أو ثلاث مرات حتى يسهل الطلاب عن لذكر تلك المفردات.⁵³

من هذه النظرية، قامت الباحثة بهذا البحث بإجراء على ثلاثة لقاءات، ولكل لقاء حصتان، ثم كل حصّة خمسة وعشرون دقيقة. أما اللقاء الأول، قامت الباحثة بالاختبار القبلي للمجموعة التجريبية يعني في الفصل العاشر من قسم علوم الدينية ١. يتم إجراء الاختبار القبلي عبر الإنترنت بوسيلة *Google Form* . وأعطت الباحثة حول ٣٠ دقيقة لإجابة على ٢٥ سؤالاً.

واللقاء الثاني ، قامت الباحثة تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات تحت الموضوع "الطعام والشراب". فهذه تطبيق من طريقة التقليد والتحفيز كما يلي :

⁵² Khalilullah.

⁵³ Nuha. 215

١. التصور، سيتواصل المعلم الذي سيقوم بتدريس مادة جديدة مع المواد التي تم تعلمها مسبقًا حتى يتمكن الطلاب من فهم المواد الجديدة بسهولة.
 ٢. يقرأ المعلم المفردات التي سيتم تدريسها واحدًا فواحدًا والتي تم اختيارها بحيد وصحيح.
 ٣. يقوم الطلاب بتقليد / نطق المفردات التي يتحدث بها المعلم. يتم تنفيذ هذه الخطوة متكرر حتى يتمكن الطلاب من نطق المفردات جيد وصحيح وفقًا لمثال المعلم ، ثم حفظها.
 ٤. يقوم المعلم بتعيين العديد من الطلاب للتحقق من نطقهم بإعطاء الأسئلة حول المادة أو مطالبة الطلاب بتكوين جملة باللغة العربية بالمفردات التي حفظوها.
 ٥. يقدم المعلم استنتاجًا على المادة اليوم ثم يعلق نشاط التعلم.^{٥٤}
- من شريفة عيني ومعلم ويجايا أن في الأساس طريقة التقليد والتحفيز هي طريقة شفوية لتعليم اللغة ، لذلك تتضمن عملية التعليم كثيرة من أنشطة التدريب الشفهي أو الكلامي. مركز التعليم هو في مهارة الاستماع والكلام والتأكيد على الحفظ. وهذه النظرية مناسب بتجربة في الميدان. التلاميذ في الفصل العاشر في المجموعة التجريبية يحفظون المفردات سهلا من المجموعة الضابطة.^{٥٥}
- في اللقاء الثالث، قامت الباحثة الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية. يتم إجراء الاختبار القبلي عبر الإنترنت بوسيلة *Google Form* . وأعطت الباحثة حول ٣٠ دقيقة لإجابة على ٢٥ سؤالًا. ثم أعطت الباحثة الاستبانة لمعرفة إجابات التلاميذ عن استخدام

⁵⁴ Nurrohmah, Rahmawati, and Busri.

⁵⁵ Aini and Wijaya.

طريقة التقليد والتحفيز في تعلم المفردات العربية. أما البيانات من الاستبانة باستخدام مقياس المعيار ليكيرت كما يلي :

١. النتيجة العلي هي ١٦٥٠

٢. النتيجة الأقل هي ٣٣٠

أما نسبة مئوية لقيمة استجابة التلاميذ من الاستبانة كما يلي :

$$\begin{aligned} \text{القيمة} &= \frac{\sum skor}{\sum skor maksimum} \times \%100 = \\ &= \frac{1353}{1650} \times \%100 = \\ &= \%82 \end{aligned}$$

بناء على مقياس معيار ليكيرت فلذلك أنها في المستوى لائق .

المبحث الثاني : المناقشة عن فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز (Mim-Mem

Method) في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا (Covid-

19) بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك

في هذا البحث هناك فعالية طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك. فعالية هي محاولة للحصول على الأهداف والنتائج و المتوقعة في الوقت المحدد. لذلك استنتاج أنه يمكن القول أن الوظيفة تكون فعالة إذا تم تحقيق الأهداف المحددة مسبقا بنجاح.⁵⁶ في هذا البحث يقال إنها فعالة إذا سارت عملية التعليم باستخدام طريقة التقليد والتحفيز بشكل جيد وكانت النتائج متوافقة مع أهداف البحث.

⁵⁶ Salamadian, 'Efektif Dan Efisien : Pengertian, Perbedaan & Contohnya, Lengkap', Salamadian Muda Dan Berilmu, 2018.

من الملاحظة التي تم إجراؤها في هذا البحث، أن التلاميذ الذين كانوا كسالى في تعليم اللغة العربية أصبحوا أكثر حماسا في تعليم. ثم بدليلها في هذا البحث أن نتيجة المتعدلة التلاميذ مرتفع بعد تجربة هذه الطريقة. واستخدمت الباحثة *Uji Paired Sample t-Test* لمعرفة تأثير من طريقة التقليد والتحفيز في التعليم المفردات بمساعدة *SPSS Statistics 20*. والنتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) = ٠,٠٠٠ ، وهذه أقل من ٠,٠٥ بمعنى موجود تأثير طريقة التقليد والتحفيز في التعليم المفردات.

ثم استخدمت الباحثة *Uji Independent Sample t-Test* لمعرفة الفرق في نتيجة المتعدلة في الاختبار البعدى بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بمساعدة *SPSS Statistics 20*. والنتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) لنوع البيانات المتجانسة هي ٠,٠٠٠ يعني أقل من ٠,٠٥ بمعنى موجود الفرق بين نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية ونتيجة المتعدلة الاختبار البعدى المجموعة الضابطة النتيجة المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية هي ٨٤,٤٨ أكثر من نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة هي ٧١,٧٨ .

اعتمادا على البيانات السابقة، ظهرت فعالية طريقة التقليد والتحفيز من نتائج الاختبار قبل تجربة هذه الطريقة وبعده. ظهرت من الاختبار القبلى أن كثيرا من نتائج التلاميذ لم تصل إلى نتيجة المعيار الاكمال الأقل وفي الاختبار البعدى كثيرا من نتائج التلاميذ أعلى من نتيجة المعيار الاكمال الأقل. وكان استخدام طريقة التقليد والتحفيز فعال ومناسب في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروس كورونا بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك. وذلك بمعنى فروض هذا البحث مقبول.

الفصل السادس

الاختتام

أ. خلاصة

وبعد إجراء البحث العلمي حصلت الباحثة على النتائج كما يلي :

١. تطبيق استخدام طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات تجري بثلاثة لقاءات.

أعطت الباحثة الاستبانة لمعرفة إجابات التلاميذ عن استخدام طريقة التقليد والتحفيز في تعلم المفردات العربية. إجمالية تدل الاستبانة أن طريقة التقليد والتحفيز مفهومة ومسهولة ومساهم جيد بتثبيت تحليلها. وأما قيمة من الاستبانة يعني ٨٢٪ ولذلك أنها في المستوى لائق.

٢. وهناك فعالية طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات في عصر الجائحة فيروز

كورونا بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك. بدليلها أن نتيجة المتعدلة التلاميذ مرتفع بعد تجربة هذه الطريقة. واستخدمت الباحثة *Uji Paired*

Sample t-Test بمساعدة *SPSS Statistics 20*. والنتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*)

= ٠,٠٠٠٠ ، وهذه أقل من ٠,٠٠٥ بمعنى موجود تأثير طريقة التقليد والتحفيز

في التعليم المفردات. ثم استخدمت الباحثة *Uji Independent Sample t-Test*

بمساعدة *SPSS Statistics 20*. والنتيجة الأهمية (*Sig. (2-tailed)*) لنوع البيانات

المتجانسة هي ٠,٠٠٠٠ يعني أقل من ٠,٠٠٥ بمعنى موجود الفرق بين نتيجة

المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية ونتيجة المتعدلة الاختبار البعدى

المجموعة الضابطة. النتيجة المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة التجريبية هي

٨٤،٤٨ أكثر من نتيجة المتعدلة الاختبار البعدى للمجموعة الضابطة هي
٧١،٧٨. وبهذا، فروض البحث مقبول. بمعنى طريقة التقليد والتحفيز في تعليم
المفردات فعال.

ب. مقترحات

بعد انتهاء البحث قدمت الباحثة مقترحات التالية :

١. تـرجو الباحثة أن يكون هذا البحث مفيداً، خاصة في تعليم المفردات العربية في المدارس.
٢. للباحثين في المستقبل يمكنهم تطوير هذه الطريقة في المدارس خاصة فس تعليم اللغة العربية في عصر الجائحة فيروس كورونا أو عبر الإنترنت.
٣. للمعلمين أن يكون هذه البحث مرجعاً في تعليم المفردات العربية.
٤. للباحثة أن تقدم بحوث أخرى تستخدم الطرق التعليمية الأخرى لتعليم مهارات اللغة العربية في عصر الجائحة فيروس كورونا وعبر الإنترنت.

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

الفوزان, عبد الرحمن بن إبراهيم, 'إضاءات' لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها

(الرياض, ٢٠١١)

رحموتي, لطفي, 'فعالية استخدام طريقة تقليد والتحفيز (Mim-Mem Method)

بوسيلة بطاقة الومضية (Flash Card) لترقية مهارة الكتابة لطلاب الفصل السابع

بمدرسة "الفتاح" المتوسطة الإسلامية تامباكأوسوويلانغون سورابايا' (جامعة

سونان أمبيل الإسلامية الحكومية, ٢٠٢٠)

رشدا, نيلة الرحمن, 'فعالية طريقة الاستجابة الجسدية الكاملة لترقية استيعاب المفردات

بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية الثالثة جومبانج' (جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج, ٢٠١٩)

طعيمة, رشدي أحمد, المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بها بلغات أخرى (جامعة

أم القرى)

عبيدات, ذوقان وإخوانه, البحث العلمي مفهومة-أدواته-أساليبه (عمان دار

الفكر للنشر والتوزيع, ١٩٨٧)

ب.المراجع الإندونيسيا

- Ahmad, Mawardi, Ismail Akhzam, and Yenni Yunita, 'Pengaruh Program Kelas Bahasa Arab Pada Lembaga CELAD Terhadap Penguasaan Mufradat (Kosa Kata) Mahasiswa', *A-Hikmah : Jurnal Agama Dan Ilmu Pengetahuan*, 16.1 (2019), 63
- Aini, Syarifah, and Muallim Wijaya, 'Metode Mimicry-Memorization (Mim-Mem Method) Dalam Meningkatkan Penguasaan Mufradat Peserta Didik Di Madrasah', *Palapa : Jurnal Studi Keislaman Dan Ilmu Pendidikan*, 6.1 (2018), 94
- Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik* (Jakarta: Rineka Cipta, 2006)
- Bungin, M Burhan, *Metodologi Penelitian Kuantitatif* (Jakarta: Kencana, 2006)
- Efendi, Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2005)
- Fauziddin, Muhammad, and Makhyatul Fikriya, 'Mengenal Kosakata Bahasa Arab Melalui Permainan Kartu Huruf Hijaiyah Yang Dilengkapi Kosakata', *Journal for Education Research*, 1.1 (2020), 48
- Helmanto, Fachri, 'Flashcard: Belajar Mufradat Bahasa Arab Semakin Menantang', *Tatsqifiy: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 1.2 (2020), 148
- Hermawan, Acep, *Metologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 1st edn (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011)
- Iqbal, Muhammad, 'Penggunaan Metode Mim-Mem Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara', *Al Mi'yar*, 1.2 (2018), 121–22
- Isnaini, Nurul, and Nurul Huda, 'Pengembangan Media Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Berbasis Permainan My Happy Route', *Al Mi'yar*, 3.1 (2020), 5
- Istianah, Rofiatul, 'Implementasi Metode Mimicry-Memorization (Mim-Mem Method) Dalam Penguasaan Mufradat Di Mts Nurul Islam Krapyak Kota Pekalongan' (Institusi Agama Islam Negeri Pekalongan, 2020)
- Izzan, Ahmad, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Humaniora, 2004)

- Karyani, Anggun Wulandari, and Rina Dian Rahmawati, 'Pengaruh Metode Mimicry-Memrization (Mim-Mem Method) Dalam Meningkatkan Penguasaan Mufradat Peserta Didik Di Madrasah Aliyah Al Bairuny Sambongdukuh Jombang', *Allahjah*, 3.2 (2019), 51
- Khalilullah, M, 'Permainan Teka Teki Silang Sebagai Media Dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Mufradat)', *Jurnal Pemikiran Islam*, 37.1 (2012), 19
- Maesaroh, Siti, 'Peranan Metode Pembelajaran Terhadap Minat Dan Prestasi Belajar Pendidikan Agama Islam', *Jurnal Kependidikan*, 1.1 (2013), 155
- Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 2007)
- Mufidah, Nuril, and Intan Izha Rohima, 'Pengajaran Kosa Kata Untuk Mahasiswa Kelas Intensif Bahasa Arab', *Uniqbu Journal of Social Sciences (UJSS)*, 1.1 (2020), 15
- Mufidah, Nuril, and Imam Zainudin, 'Metode Pembelajaran Al-Ashwat', *Al Mahara : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 4.2 (2018), 214
- Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Maliki press, 2011)
- Nuha, Ulin, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Diva Press, 2012)
- Nurrohmah, Nailur Rahmawati, and Hasan Busri, 'Efektivitas Metode Mim-Mem (Mimicry Memorization) Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Dan Membaca Bahasa Arab Siswa Kelas VIII Mts Maarif NU 04 Tamansari Purbalingga', *Journal of Arabic Learning and Teaching*, 9.2 (2020), 98
- Pakpahan, Raida, and Yuni Fitriani, 'Analisa Pemanfaatan Teknologi Informasi Dalam Pembelajaran Jarak Jauh Di Tengah Pandemi Virus Corona Covid 19', *JISAMAR : Journal of Information System, Applied, Management, Accounting and Research*, 4.2 (2020), 32
- Pangkep, Andi Mantappa, 'Metode Pembelajaran Modern Dan Konvensional Pada Sekolah Menengah Atas', *Pembelajar : Jurnal Ilmu Pendidikan, Keguruan, Dan Pembelajaran*, 2.1 (2018), 46
- Pramesti, Utami Dewi, Dadang Sunendar, and Vismaia S. Damayanti, 'Komik Strip Sebagai Media Pendidikan Literasi Kesehatan Dalam Pembelajaran Bahasa

- Indonesia Pada Masa Pandemi Covid-19', *Bahterasia : Jurnal Ilmiah Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 1.2 (2020), 46
- Pujilestari, Yulita, 'Dampak Positif Pembelajaran Online Dalam Sistem Pendidikan Indonesia Pasca Pandemi Covid-19', *Adalah : Buletin Hukum Dan Keadilan*, 4.1 (2020), 50
- Putri, Fia Reza, 'Pengaruh Metode Mimicry Memorization Berbantuan Media Flip Chart Terhadap Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Peserta Didik Kelas IV Di MIN 2 Pringsewu' (UIN Raden Intan, 2020)
- Qomaruddin, Ahmad, 'Penerapan Metode Bernyanyi Dalam Pembelajaran Mufradat', *Jurnal Tawadhu*, 1.2 (2017), 274
- Salamadian, 'Efektif Dan Efisien : Pengertian, Perbedaan & Contohnya, Lengkap', *Salamadian Muda Dan Berilmu*, 2018
- Sholihah, 'Penggunaan Media Gambar Dalam Pembelajaran Mufradat', *Jurnal Tarling*, 1.1, 67
- Siahan, Matdio, 'Dampak Pandemi Covid-19 Terhadap Dunia Pendidikan', *Jurnal Kajian Ilmiah (JKI)*, 1, 2020, 2
- Sudarsana, I Ketut, and Dkk, *COVID-19 : Perspektif Pendidikan* (Denpasar: Yayasan Kita Menulis, 2020)
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan RnD* (Bandung: Alfabeta Anggota IKAPI, 2015)
- Yusuf, Tayar, and Syaiful Anwar, *Metodologi Pengejaran Agama Dan Bahasa Arab* (Jakarta: PT RajaGrafindo, 1997)
- Zuhdy, Halimi, *Teknik Pengajaran Kosa Kata Bahasa Arab*, Peningkatan Pembelajaran Bahasa Arab Bagi Pengajar Pondok Pesantren (Malang, 2017)

الملاحق

أ. المدرسة

أ. رؤيا وبعثة وشعار وهدف المدرسة

١. رؤية المدرسة

أما رؤية المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك هي : " تنفيذ التعليم المدرسي العالي القادر على تخريج خريجين يتمتعون بشخصية إسلامية ومنظور وطني ولديهم قدرة تنافسية عالية" .

٢. بعثة المدرسة

أما بعثة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك كما يالي :
أ. تحاول لغرس العقيدة الإسلامية والقيمة الثقافية والشخصية الوطنية التي تتكامل في كل نشاط تعليمي.

ب. تطوير المهارات الأكاديمية من منظور إسلامي ووطني وعالمي من بتنفيذ وتطوير منهج ٢٠١٣ (المنهج ١٣ المنقح) ونظام الائتمان الفصلي.
ج. تطوير الانضباط والقيادة والتضامن بالأنشطة الطلابية المختلفة ، سواء بالمنظمات الطلابية والأنشطة اللاصفية والأنشطة الأخرى في المدارس الدينية التي متجذرة في ثقافة الوطنية.

د. بناء موقف تنافسي ورياضي بالتعليم الجماعي الإلزامي والتخصص والمصالح المشتركة.

هـ. غرس القدوة في الشخصية النبيلة بتنمية النتائج الحضارية لثقافة المدرسة ومناسب بالقيمة الإسلامية والأعراف الاجتماعية والأعراف الوطنية.

٣. شعار المدرسة

أما شعار المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى ترنجاليك هي : "تُخْتَارُ
بِالإِسْلَامِيَّةِ - وَتُصَدِّقُ بِالإِجْمَازِيَّةِ "

٤. أهداف المدرسة

بناءً على رؤية وبعثة المدرسة ، فإن الأهداف التي يتعين على المدرسة تحقيقها
هي كما يلي:

أ. تنفيذ عملية أنشطة التعليم والتعلم بفاعلية وكفاءة حتى تتواجد النتائج
(المخرجات) مرضية للغاية.

ب. توافر البنية الأساسية المناسبة لأنشطة التعليم والتعلم حتى تملك الدعم الأمثل
لتنفيذ أنشطة التعليم والتعلم الفعالة والكفاءة.

ج. توافر المعلمين والعاملين في مجال التعليم الذين يستوفون المعايير الموضوعية
لدعم إنشاء أنشطة تعليمية فعالة وكفاءة وتحقيق نتائج مثالية.

د. تنفيذ المهام الرئيسية والوظائف لكل عنصر من عناصر المدرسة.

هـ. تطبيق شفرة الأخلاق وجميع الأحكام المنظمة لعمل المدرسة ، سواء بالنسبة
لرئيس المدرسة أو المعلمين أو الموظفين أو الطلاب.

و. الاستمرار في زيادة قدرة الموارد البشرية في المدرسة التي تملك الكفاءة في
العالم.

ز. تحقيق بيئة مدرسية مريحة ومواتية لأنشطة التعليم.

ح. تنفيذ التنسيق والتعاون الجيد مع جميع عناصر المدرسة.

- ط. تحقيق فرصة واسعة للطلاب لترفع قدراتهم ومواهبهم في أمثل قدر ممكن
بالأنشطة داخل أو خارج المناهج الدراسية .
ي. تحقيق عائلة مدرسة كبيرة غنية وتؤمن وتتوقى إلى الله سبحانه وتعالى.

ب. بيانات المدرسة

بيانات المعلمين والموظفين في المدرسة الثانوية الإسلامية الأولى ترنجاليك كما يالي:

البيانات المعلمين والموظفين

المدرسون	الموظفون	جملة
٨٠	١٩	٩٩

البيانات الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الأولى ترنجاليك كما يالي:

البيانات الطلاب سنة دراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١

الفصل العاشر	الفصل الحادي عشر	الفصل الثاني عشر	جملة
٣١٣	٣٨٢	٣٧٦	١٠٧١

ب. تصريح البحث



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIIYAH DAN KEGURUAN

Jalan Gajayana 50, Malang 65144 Telepon (0341) 551354 Faks (0341) 572533
Website: www.fitk.uin-malang.ac.id E-mail: fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : 250/Un.03.1/TL.00.1/05/2021 06 Mei 2021
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

Kepada
Yth. Kepala Madrasah Aliyah Negeri 1 Trenggalek
di
Trenggalek

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan Skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Cholli Nurhabibah
NIM : 17150009
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : Genap Tahun Akademik 2020/2021
Judul Skripsi : Efektivitas Penggunaan Metode Meniru dan Menghafal (Mim-Mem Method) dalam Pembelajaran Mufradat pada Masa Wabah Virus Korona (Covid-19)
Lama Penelitian : 15 Mei 2021 sampai dengan 15 Agustus 2021

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu. Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Scan QRCode ini



untuk verifikasi

a.n. Dekan
Wakil Dekan Bidang
Akademik,

Muhammad Walid

Tembusan:

1. Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab;
2. Arsip.

ج. خطة تنفيذ التعليم

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Sekolah / Madrasah : MAN 1 Trenggalek
Kelas / Semester : X / Genap
Mata Pelajaran : Bahasa Arab (Mufradat)
Materi Pokok : الطعام والشرب
Alokasi Waktu : 1 JT (2 × 25 menit)

A. Kompetensi Inti (KI)

- KI 1 : Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.
- KI 2 : Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
- KI 3 : Memahami, menerapkan, dan menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingintahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
- KI 4 : Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di madrasah secara mandiri, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan.

B. Kompetensi Dasar (KD)

- 3.1. Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks yang berkaitan dengan tema: الطعام والشراب (الأطعمة والفواكه والخضروات) yang melibatkan tindak tutur meminta

perhatian dan memberi pengumuman dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal. ظرف المكان وظرف الزمان.

- 4.1. Mendemonstrasikan tindak tutur meminta perhatian dan memberi pengumuman dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatika ظرف المكان وظرف الزمان baik secara lisan maupun tulisan.

C. Indikator

- 3.1.1. Siswa dapat mengingat dan menyebutkan kosa kata bahasa arab tentang الطعام والشرب.
- 4.1.1. Siswa dapat mengulangi dan melafalkan kosa kata bahasa arab tentang الطعام والشرب dengan makharijul huruf yang benar.
- 4.1.2. Siswa dapat melengkapi kalimat dengan kata-kata yang sesuai.
- 4.1.3. Siswa dapat membuat kalimat dari kosa kata yang telah disediakan.

D. Materi Pembelajaran

❖ وَجِبَةٌ ج وَجَبَات - فُطُورٌ - غَدَاءٌ - عَشَاءٌ - طَعَامٌ ج أَطْعَمَةٌ - مَأْكُولَاتٌ - حُبْزٌ - لَحْمٌ ج لَحُومٌ - دَجَاجٌ - سَمَكٌ ج أَسْمَاكٌ - رُزٌّ - سَلْطَةٌ - فَاكِهَةٌ ج فَوَاكِهَةٌ - بُزْتَقَالٌ - تَمْرٌ - تُمَاعٌ - عِنَبٌ - بَطِيخٌ - مَوْزٌ - أَكْلٌ / يَأْكُلُ - تَنَاوَلٌ / يَتَنَاوَلُ - تَعَدَّى / يَتَعَدَّى - تَعَسَّى / يَتَعَسَّى - شَرِبَ / يَشْرَبُ - مَشْرُوبَاتٌ - شَايٌ - قَهْوَةٌ - عَصِيرٌ - حَلِيبٌ - مَائِدَةٌ - عُرْفَةٌ - الْأَكْلُ - مَطْبُخٌ - الْإِيدْرُوكُزْبُونُ - الْبُرُونِيُّ - الْفَيْتَامِيُّ - الْمِلْحُ الْمَعْدِيُّ - الْمَادَّةُ الدُّهْنِيَّةُ - أَكْلُ السُّكَّرِيَّاتِ وَالذُّهُونِ وَالنَّشْوِيَّاتِ - اتِّبَاعُ الْحَمِيَّةِ - مَحْتَوِيَاتُ الطَّعَامِ - الْفَوَاكِهُ الْمُفْضَلَةُ - وَزْنُ الْجِسْمِ - الْجِسْمُ سَمِينٌ - الْجِسْمُ نَحِيفٌ - الْفَاكِهَةُ الطَّارِجَةُ

E. Pendekatan dan Metode Pembelajaran

Pendekatan Pembelajaran : Pendekatan Saintifik
 Metode Pembelajaran : Mimicry and Memorization Method

F. Kegiatan Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi Kegiatan	Alokasi Waktu
Pendahuluan	<ul style="list-style-type: none"> Guru mengucapkan salam, menanyakan kabar, dan mengajak siswa membaca doa bersama-sama sebelum memulai pelajaran. Guru mengecek kehadiran siswa. 	5 menit

	<ul style="list-style-type: none"> • Guru menjelaskan tentang tema umum yang akan dipelajari. • Guru menjelaskan tujuan pembelajaran dan langkah-langkah yang akan dilakukan dalam pembelajaran. 	
Kegiatan Inti	<p>Mengamati</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru menjelaskan pembelajaran sesuai dengan tema makanan dan minuman. • Guru menuliskan beberapa kosa kata di papan tulis. • Guru meminta siswa untuk mengamati kosa kata yang ditulis guru di papan tulis. 	35 menit
	<p>Menanya</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru memberikan kesempatan siswa untuk bertanya tentang makanan dan minuman. • Guru memberikan pertanyaan-pertanyaan kecil kepada siswa untuk melatih respon siswa tentang tema tersebut. 	
	<p>Mencoba/mengeksplorasi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru membacakan mufradat yang ada dipapan tulis kemudian siswa menirukannya. Dan hal ini diulang sebanyak 3 kali sampai siswa dapat menghafalkannya. 	
	<p>Mengasosiasikan</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru meminta siswa satu persatu untuk mengucapkan mufradat bahasa arab yang telah dipelajari. 	
	<p>Mengkomunikasikan</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru meminta siswa untuk mengucapkan mufradat, ketika guru mengucapkan 	

	<p>mufradat bahasa arab siswa mengucapkan dengan bahasa Indonesia begitupun sebaliknya.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru mengajak siswa membuat kalimat dengan kosa kata yang telah dipelajarinya. 	
Penutup	<ul style="list-style-type: none"> • Guru mengajak peserta didik menyimpulkan hasil pembelajaran. • Guru mengulangi pembacaan mufradat dan siswa menirukannya sebelum mengakhiri pelajaran. • Guru memberikan kesempatan siswa untuk mengutarakan pendapatnya mengenai materi. • Guru mengajak siswa berdoa untuk mengakhiri kegiatan pembelajaran. 	10 menit

G. Sumber dan Media Pembelajaran

Sumber : Buku Siswa Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kelas X, Kementerian Agama 2019

Media : Papan Tulis, Spidol

H. Penilaian Hasil Pembelajaran

1. Teknik Penilaian

No	Aspek	Teknik Penilaian	Waktu Penilaian
1	Sikap Spiritual	Non-Test (melalui observasi atau pengamatan langsung)	
2	Sikap Sosial	Non-Test (melalui observasi atau pengamatan langsung)	
3	Pengetahuan	Tes (melalui tanya jawab secara lisan maupun tes tulis)	

		<ul style="list-style-type: none"> • Tanya jawab lisan tentang mufradat • Tes tulis post test 	
4	Keterampilan	Tes (melalui unjuk kerja) <ul style="list-style-type: none"> • Menyusun kalimat dengan mufradat yang telah disediakan. 	

2. Instrumen Penilaian

a. Tes

- Tanya jawab secara lisan
- Tes Tulis
- Unjuk kerja

b. Non Tes

- Observasi

I. Pembelajaran Remedial dan Pengayaan :

- Pembelajaran remedial dilaksanakan pada saat penilaian harian KD tertentu selesai dengan mengulang bahan yang telah dipelajari.
- Pembelajaran pengayaan dilaksanakan pada saat penilaian harian KD tertentu selesai dengan menambahkan bahan baru.

Trenggalek, 20 Mei 2021

Mengetahui,

Guru Mata Pelajaran

Praktikan

Imam Masrur, M.Pd

Cholis Nurhabibah

INSTRUMEN ANGKET PENELITIAN

**PERCOBAAN METODE MENIRU DAN MENGHAFAL DALAM
PEMBELAJARAN MUFRADAT PADA MASA WABAH VIRUS KORONA
(COVID-19) DI MAN 1 TRENGGALEK**

Identitas Responden :

Nama :

No. Absen :

Kelas :

Petunjuk pengisian angket :

1. Isilah identitas responden, yaitu nama, nomor absen, dan kelas.
2. Jawablah sesuai dengan pendapatmu dari pertanyaan yang ada di dalam angket dengan memberi tanda (√) pada kotak yang tersedia.
3. Keterangan dari masing-masing jawaban adalah sebagai berikut :

SS	Sangat Setuju
S	Setuju
N	Netral/Biasa
TS	Tidak Setuju
STS	Sangat Tidak Setuju

Soal Pertanyaan

No	Pertanyaan	Jawaban				
		SS	S	N	TS	STS
1	Saya selalu bersemangat mengikuti pembelajaran mufradat menggunakan metode meniru dan menghafal.					

2	Langkah-langkah metode meniru dan menghafal membuat pembelajaran mufradat menjadi lebih menyenangkan.					
3	Metode meniru dan menghafal memberikan kontribusi yang baik dan memudahkan daya tangkap saya dalam mempelajari mufradat.					
4	Langkah-langkah metode meniru dan menghafal efektif untuk pembelajaran mufradat.					
5	Saya merasa lebih mudah menguasai mufradat dengan menggunakan metode meniru dan menghafal.					
6	Menurut saya metode meniru dan menghafal itu penting untuk meningkatkan penguasaan mufradat.					
7	Setelah belajar menggunakan metode meniru dan menghafal saya termotivasi untuk menghafalkan mufradat.					
8	Menurut saya kualitas siswa dalam penguasaan mufradat meningkat dengan menggunakan metode meniru dan menghafal.					
9	Hasil belajar mufradat saya meningkat dengan menggunakan metode meniru dan menghafal.					
10	Perlunya diterapkan metode meniru dan menghafal untuk meningkatkan penguasaan mufradat siswa di MAN 1 Trenggalek.					

هـ. أسئلة الاختبار القبلي والبعدي

أسئلة الاختبار القبلي والبعدي

Nama :

Kelas :

Nomor Absen :

إختر أصح الأجوبة !

١. أذكر أنواع من الفواكه !

- أ. موز ، رز ، تمر ، تفاح ، حليب
ب. سمك ، لحم ، حبز ، رز ، سلطة
ج. تفاح ، تمر ، برتقال ، موز ، عنب
د. شاي ، قهوة ، عصير ، خبز ، دجاج
هـ. برتقال ، تمر ، موز ، شاي ، لحم

٢. يحمل أمي التفاح والموز والعنب من السوق. أي نوع من ...

- أ. المأكولات
ب. المشروبات
ج. الفواكه
د. الخضروات
هـ. الأطعمة

٣. أنظر في جدول التالي !

١	تمر	٦	رز
٢	دجاج	٧	عناب
٣	شاي	٨	قهوة
٤	حليب	٩	خبز
٥	تفاح	١٠	عصير

ما الرقم الذي يظهر أنواع من مشروبات ؟

- أ. ١ ، ٣ ، ٧ ، ١٠
ب. ٢ ، ٥ ، ٦ ، ٧
ج. ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٨
هـ. ٣ ، ٤ ، ٨ ، ١٠

٤. يأكل أحمد الرز والدجاج في غرفة الأكل. معنى كلمة تحتها الخط يعني

- أ. Daging ب. Ayam ج. Ikan د. Susu هـ. Nasi

٥. تطبخ عائشة اللحم والسمك في المطبخ. معنى كلمة تحتها الخط يعني
- أ. Roti ب. Ayam ج. Ikan د. Daging هـ. Nasi
٦. أريد كوبا من العصير. معنى كلمة تحتها الخط يعني
- أ. Teh ب. Kopi ج. Susu د. Jeruk هـ. Jus
٧. يشرب أخي الصغير اللبن أمام التلفزيون. المرادف من الكلمة اللبن هو
- أ. حليب ب. قهوة ج. تمر د. شاي هـ. عنب
٨. أحد من المأكولات هو لحم. ما جمع من الكلمة لحم ؟
- أ. لحم ب. لحيم ج. ألحم د. لحوم هـ. ألحام
٩. تشرب أبي... كل صباح. ما كلمة لأكمال الجملة ؟
- أ. البرتقال ب. القهوة ج. الرز د. الموز هـ. اللحم
١٠. يأكل الطلاب ... في المقصف. ما كلمة لأكمال الجملة ؟
- أ. الحليب ب. القهوة ج. الشراب د. الأطعمة هـ. البرتقال
١١. ... أعضاء الأشرة في غرفة الأكل. ما كلمة لأكمال الجملة ؟
- أ. ينام ب. يأكل ج. يلعب د. يعمل هـ. يكتس
١٢. يجب القط أن ياكل ما كلمة لأكمال الجملة ؟
- أ. السمك ب. الخبز ج. الرز د. الموز هـ. السلطة
١٣. يأكل علي ... فجسمه سمين. ما كلمة لأكمال الجملة ؟
- أ. قليلا ب. كثيرا ج. كبيرا د. صغيرا هـ. قصيرا
١٤. يجب القرد أن يأكل الموز . الموز هو ...
- أ. الفاكهة لونها أحمر ج. الفاكهة لونها برتقالي هـ. الشراب لونه بني
- ب. الفاكهة لونها أصفر د. الشراب لونه أسود
١٥. يشرب عمر الحليب في الصباح. الحليب هو ...
- أ. الشراب لونه أسود ج. الشراب لونه بني د. الشراب لونه أصفر
- ب. الشراب لونه أحمر د. الشراب لونه أبيض

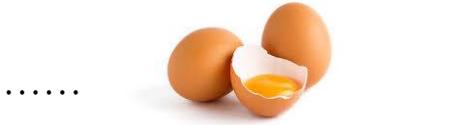
أكتب المفردات من الصور !



٤



١



٥



٢



٣

أجب عن الأسئلة الآتية !

١. أذكر أنواع من المأكولات !
٢. أذكر أنواع من المشروبات !
٣. أذكر أنواع من الفواكة !

ضع الكلمات الآتية في جمل مفيدة !

١. أطعمة =
٢. قهوة =

و. الصور حول البحث



ز. السيرة الذاتية

المعلومات الشخصية



الاسم : خالص نور حبيبة
المكان / تاريخ الميلاد : ترنجاليك / ٣٠ أغسطس ١٩٩٨
كلية / قسم : كلية علوم التربية والتعليم /
قسم تعليم اللغة العربية
العنوان : ترنجاليك جوى الشرقية
رقم الجوال : ٠٨٢٢٢٩١٠٠١٢٩
البريد الإلكتروني : habibahcholis@gmail.com

المستوى الدراسي

١. المدرسة الابتدائية الحكومية ٣ عاديرجو ترنجاليك (٢٠١١)
٢. المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باندونج تولونججونج (٢٠١٤)
٣. المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ترنجاليك (٢٠١٧)
٤. الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج (٢٠٢١)